JAARGANG NO: 69 MAANDAG 22 MAART 1971

Amigoe di Curacao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Hoofdredacteur: Norbert Hendrikse

UITGEVERDRUKKER: N.V. PAULUS DRUKKERIJ, WILLEMSTAD
KANTOOR: CONSCIENTIESTEEG 27-29 TELEFOON: 24360

Redacteur Aruba: Jos A. van der Schoot

Overeenkomst met maatschappij afgewezen

NIEUW CONTACT MET LAGO VERWACHT

IOWUA - leden verzaken bestuur

SAN NICOLAS – De algemene ledenvergadering van de Independent Oil Workers Union of Aruba (IOWUA) heeft gisteravond in de Bonaireclub haar bestuur „in de steek gelaten", aangezien in een principe bereikte overeenkomst tussen het IOWUA-bestuur en de Lago-directie over hervatting van het werk hedenmorgen, door een meerderheid van leden die nog in de zaal aanwezig waren, werd verworpen. Het bestuur blijft desondanks aan om de onderhandelingen te kunnen voortzetten. De meningen onder de leden over het al of niet aanvaarden van het voorstel, waren verdeeld. Vanmorgen hebben enige tientallen stakers het werk hervat. Bij poort zes werden werkwilligen door stakers tegengehouden, doch een waarschuwend woord van de versterkte politie zorgde er voor dat zij die wilden gaan werken, dit ook konden doen. De verwachtingen zijn dat het IOWUA-bestuur vandaag opnieuw contact zal opnemen met de Lago om een wijziging in het voorstel te krijgen ten aanzien van de operators, waarna dan vermoedelijk geen bezwaren meer bestaan om het werk spoedig te hervatten.



Afgelopen weekend is er druk overleg gepleegd om een oplossing te vinden in de reeds vijf dagen durende staking bij de Lago. Het begon zaterdagmorgen toen minister Frank Pijpers met zijn adviseurs een gesprek met de Lago-directie had en over bracht wat hij de avond tevoren van het IOWUA-bestuur had vernomen. De minister deelde toen reeds mede niet van plan te zijn direct een afkoelingsperiode af te kondigen, omdat daar volgens hem met overleg ook een oplossing zou kunnen worden bereikt. Des middags keerde minister Pijpers naar Curacao terug, doch kreeg des avonds een telefonisch verzoek van het IOWUA-bestuur om weer naar Aruba te komen, daar het IOWUA-bestuur een nieuw voorstel met de minister wilde bespreken. Gistermiddag was de minister weer op Aruba en had de Sociale Zaken een bespreking met het IOWUA-bestuur, waarna een bezoek aan de Lago werd gebracht, waar de minister zich ter plaatse van een en ander op de hoogte stelde.

Intussen had het IOWUA-bestuur in principe een overeenkomst met de Lago-directie bereikt, waarbij het bestuur echter als voorwaarde stelde, dat de algemene ledenvergadering dit voorstel diende te accepteren. Dit voorstel hield in, dat hedenmorgen het werk zou worden hervat. Voorts dat ingaande direct de schorsing van de operator waarom maandag de staking uitbrak, zal worden opgeheven. Over betaling van zijn loon kan hij via de klachten-procedure de Lago benaderen. Andere werknemers die niet gewerkt hebben dienden vanmorgen aan het werk te gaan, waarbij de Lago toezegde geen enkele represaille te zullen nemen. Dit houdt echter niet in dat de stakingsdagen betaald zullen worden, maar Lago verklaarde zich wel bereid hierover te praten. Tenslotte werden in het voorstel nog twee punten opgenomen ten aanzien van de field- en swing operators, hetgeen vooral voor de werknemers in het process department een groot bezwaar bleek te zijn.

Ledenvergadering

Deze algemene ledenvergadering werd gisteravond in de Bonaireclub gehouden, welke opnieuw te klein bleek om de honderden leden te bevatten, die in spanning afwachtten wat hun bestuur sinds vrijdagavond had bereikt toen met grote meerderheid werd besloten, ondanks het rechterlijk vonnis, door te gaan met staken.

Nadat voorzitter Frank Tromp de vergadering had geopend gaf vice-voorzitter H. Geerman de leden een uiteenzetting van de in principe bereikte overeenkomst met Lago, waarbij hij met nadruk stelde dat de leden de eindbeslissing in handen hadden. De heer Geerman drong erop aan vertrouwen in het bestuur te blijven stellen. Ten aanzien van de betaling van stakingsdagen werden vragen gesteld, waarbij de heer Geerman erop wees, dat dit een moeilijke zaak is, daar er ook mensen zijn geweest die gewerkt hebben.

Voorzitter Frank Tromp voegde eraan toe dat het bestuur zal blijven vechten voor betaling van de stakingsdagen en indien nodig de IOWUA zal bijspringen.

Het bestuur bracht eveneens verslag uit over de besprekingen met minister Frank Pijpers, die toegezegd had een onderzoekcommissie te zullen instellen. Even later kwam de minister op het podium om een en ander te bevestigen. Hij stelde duidelijk, dat hij voor niemand partij trok, maar dat er een rechterlijk vonnis is, dat weliswaar niet zegt wanneer er gewerkt moet worden, maar wel stelt dat er gewerkt moet worden. Hij bevestigde dat er een onderzoekcommissie komt, maar deze kan pas aan het werk gaan wanneer er gewerkt wordt

De meningen van de IOWUA-leden over het Lago-voorstel bleken erg verdeeld te zijn. Een groot gedeelte was er voorstander van het voorstel te aanvaarden, terwijl anderen, in het bijzonder het process department waar het om ging, er niets voor voelde het Lago-voorstel ten aanzien van de twee punten over de operators te aanvaarden. Men wilde zekerheid, dat waarvoor gestaakt werd, men dit ook zou krijgen, waarbij opnieuw bleek dat bepaalde toestanden bij Lago een grote groep IOWUA-leden erg dwars zitten.

Verwarring

De vergadering werd steeds rumoeriger en rommeliger omdat verschillende leden op het podium kwamen en zonder toestemming van het bestuur het woord namen, waarbij het merendeel voorstander was zich aan het besluit van vrijdagavond te houden: te blijven staken totdat het doel geheel bereikt is. De verwarring nam toe, toen de operator waarom de staking begonnen was, tot slot van zijn dankwoord voor de ondervonden steun, mededeelde dat hij vanmorgen zou gaan werken.

Het bestuur trad niet krachtig genoeg op en was daardoor niet in staat het in principe bereikte voorstel met Lago krachtig naar voren te brengen.

Uiteindelijk bracht vice-voorzitter Yarzagaray een motie ter tafel, om aan de verwarring en al het gepraat een einde te maken en met een duidelijk "ja of nee" te laten weten of men voor of tegen het voorstel was. Met handopsteken kwam men er echter niet omdat zich een groot aantal leden in de zijkant van de zaal bevonden en vanaf het podium niet te zien waren.

Ook het voorstel om schriftelijk te stemmen kon niet worden uitgevoerd. Intussen begonnen leden, die genoeg van het gepraat hadden, de zaal te verlaten. Uiteindelijk besloten de leden die nog in de zaal waren om het Lago-voorstel niet te aanvaarden.

Hierna voerden nog enige personen het woord doch daarna maakte voorzitter Tromp met een stevige klap met de voorzittershamer een einde aan deze bewogen vergadering.

Een teleurgesteld bestuur, dat de afgelopen dagen dag en nacht in de weer is geweest om haar leden te leiden, verliet de Bonaire club. In zekere zin betekende het afwijzen van het voorstel, dat het IOWUA-bestuur in het belang van de leden bereikte, een motie van wantrouwen. Het bestuur kwam daarna in het IOWUA te San Nicolas in spoedvergadering bijeen, waar stemmen opgingen dat het bestuur en bloc zou aftreden, maar uiteindelijk werd in het belang van de leden besloten dat het bestuur aanblijft om verder te onderhandelen.

Van een officiele woordvoerder van de Lago vernam de Amigoe hedenmorgen dat veertig procent van de totale betalingsrol vanmorgen aan het werk is gegaan. Hiervan is twintig procent lid van de vakbond.

In verhouding tot afgelopen week is vanmorgen vijf en twintig procent meer aan het werk gegaan.

WILLEMSTAD – Het personeel van de civiele dienst van het Sint Elisabeth hospitaal heeft vanmorgen een actie gevoerd, waarbij men gedurende één uur het werk zou neerleggen. De actie gaat niet van de vakbond CBV uit. Motief zou zijn, aldus enige actievoerenden, dat men ontevreden is over de chef van de betrokken dienst, terwijl ook een eventuele afvloeiing van personeel meespeelt.

Actie van civiel personeel hospitaal

WILLEMSTAD. – Het personeel van de civiele dienst in het Sint Elisabeth hospitaal heeft vanmorgen een actie ondernomen, waarbij men gedurende een uur het werk neerlegde. Op deze manier wilde dit personeel kracht bijzetten aan zijn eis, dat de chef civiele dienst zijn houding moet veranderen tegenover het personeel, terwijl men eveneens klaarheid wil krijgen over de komende afvloeiing van werknemers in de civiele dienst.

Het CBV-bestuur van personeel in verplegende instellingen heeft zich vanmorgen op de hoogte gesteld van de stand van zaken en zou zo snel mogelijk een bespreking aanvragen met de hospitaal-directie. De actievoerende werknemers verzekerden de Amigoe, dat de patienten geen nadelige gevolgen zullen ondervinden van de actie.

Tussen tien en elf in de morgen liep een groot deel van het personeel van de civiele dienst (cd) buiten het werkterrein en verzamelde zich in de buurt van het lijkenhuisje. De civiele dienst omvat onder meer het wasserij- en huishoudelijk-personeel, de chauffeurs, keuken-personeel enz. In totaal een paar honderd man. Het was niet duidelijk of het gehele cd-personeel aan de actie deelnam.

Tegenover de Amigoe stelden de actie-voerenden zich nogal zwijgzaam op. Zo werd niet klaar of de actie geleid werd en door wie. Wel kwam aan het licht, dat men ontevreden is over de CD-chef. Ook de geruchten, welke al enige tijd de ronde doen over een afvloeiing van het CD-personeel en met name dat van de wasserij speelt blijkbaar mee.

De actie had een vreedzaam verloop. Er deden zich geen ongeregeldheden voor, Een klas van lagere school-leerlingen, op wandeling voorbijtrekkend, had echter wel in de gaten, wat er aan de hand was; enige leerlingen wezen naar het personeel rond het lijkenhuisje en merkten op : "Welga, welga".

Van directie-zijde werd de Amigoe bevestigd, dat door het CD-personeel een actie gevoerd wordt. Het was de directie duidelijk geworden, dat de actie niet begonnen is door de vakbond CBV, maar door een aantal mensen uit de civiele dienst. Rond kwart over elf, waren directie en vakbondsbestuur bezig de actievoerenden te overreden weer aan het werk te gaan en de actie in een andere richting om te buigen. Dat was toen voor een deel gelukt.

Desgevraagd deelde de directie ook mee, dat men geen idee had of er bij deze actie leiders zijn en dat men geen contact had gehad met deze eventuele leiders. Men had wel begrepen, dat de actie in verband stond met de reorganisatie-plannen, welke in opdracht van de regering gaan uitgevoerd worden in verband met de precaire financiele situatie van het hospitaal. Bij doorvoering daarvan zal op de duur bij enige afdelingen van de civiele dienst enige personeel moeten afvloeien.

Bombardementen op Noord-Vietnam

SAIGON. – De Amerikaanse luchtmacht heeft zondag stellingen met luchtdoelrakketten en luchtafweergeschut in Noord-Vietnam gebombardeerd, zo heeft een Amerikaanse militaire woordvoerder in Saigon meegedeeld. De bombardementen, ten zuiden van de negentiende breedtegraad, zijn een repressaille voor een aanval op een Amerikaans verkenningsvliegtuig en op Amerikaanse vliegtuigen die de Noordvietnamese aanvoerwegen in Laos willen afsnijden, aldus de woordvoerder.

Bemiddeling ACH en HWU

ORANJESTAD – Onder leiding van landsbemiddelaar Hubert Lopez werden gisteren de besprekingen tussen de directie van het Aruba Caribbean hotel en de Hotel Workers Union voortgezet. Het zag er gisteren naar uit, dat partijen dichter bij elkaar komen. De besprekingen zouden vandaag worden voortgezet.

Geen staking bij ACH

WILLEMSTAD – Bij het Aruba Caribbean hotel op Aruba is er in het geheel geen staking geweest. De kop bij een Amigoe-bericht afgelopen zaterdag met een dergelijke strekking berust op een vergissing. De sfeer tijdens het overleg met de vakbond HWU werd van directie-zijde omschreven als zeer prettig.

Negersoldaten muiten in Panamakanaalzone

Leger-leiding legt geen verband met Black Power

PANAMA – Het blad "Panama America" meldt dat Amerikaanse negersoldaten, aangesloten bij de "black-power-beweging", in Fort Davis aan het muiten zijn geslagen. Zij zouden gepoogd hebben de basis is te overmeesteren. Als gevolg hiervan, aldus het blad, zou de alarmtoestand zijn uitgeroepen in alle Amerikaanse militaire bases in het gebied dat Panama de VS. in beheer heeft gegeven om het toezicht op het Panama-kanaal te kunnen uitoefenen. Bij de muiterij zou de plaatsvervangend bevelhebber van de basis Fort Davis, luitenant-kolonel Stephens, diens echtgenote en een twintigtal blanke soldaten en functionarissen zwaar gewond zijn geraakt. Zij zijn allen naar het hospitaal op de marinebasis Cococolo gebracht.

Volgens "Panama America" zijn er vele arrestaties verricht en een twaalftal helikopters en een groot aantal militaire voertuigen naar Fort Davis gezonden om hulp te verlenen bij het herstel van de orde. Het zou hier gaan om een plan van de beweging "Black Power" om zich meester te maken van alle Amerikaanse militaire bases in de zone van het Panamakanaal.

De commandant van de Amerikaanse strijdkrachten in het gebied van het Panamakanaal gaf later een communiqué uit. Hierin wordt gezegd dat 17 soldaten van het vierde bataljon van het tiende regiment infanterie donderdagavond betrokken zijn geweest bij incidenten in Fort Davis. Hoewel de betrokken soldaten negers zijn, aldus het communiqué, leggen de autoriteiten geen verband tussen hun optreden en één of andere beweging of organisatie. De incidenten deden zich voor toen twee leden van de militaire politie naar Fort Davis waren gekomen om een soldaat, die van een vergrijp beschuldigd is, te arresteren. De orde is hersteld.

Vier soldaten hebben lichte verwondingen opgelopen bij de incidenten. De militaire autoriteiten, zo besluit het communiqué, hebben geen enkele Amerikaanse eenheid in het gebied van het Panamakanaal in staat van alarm gebracht.

IN ABVO:

Commissie van ontevredenen

WILLEMSTAD – In de vakbond ABVO blijkt een commissie van ontevreden ambtenaren gecreëerd te zijn, waarvoor de heren J. Garcia en H. Jamaloodin tekenen. De bedoelde commissie heeft een Open brief uitgegeven, waarop opgeroepen wordt de algemene ledenvergadering van de ABVO in groten getale bij te wonen. Op het huidige ABVO-bestuur wordt een felle aanval gedaan, omdat dit niet actief zou zijn geweest. De Amigoe hoopt nader terug te komen op deze Open brief. Bij het ABVO-bestuur had men nog niet vernomen over een commissie van ontevreden ambtenaren. Men kon dus ook geen commentaar geven. Men bevestigde slechts, dat de heren Garcia en Jamaloodin kandidaat gesteld zijn voor het bestuur door de leden.

Waarschuwing op sigarettenpakjes

LONDEN – De Britse sigarettenindustrie heeft ermee ingestemd op de pakjes sigaretten die in Groot-Brittannie worden verkocht, te drukken "roken kan gevaarlijk voor uw gezondheid zijn".

Bovendien zal bij elke publiciteit voor sigaretten dezelfde waarschuwing worden gegeven. De maatregel is niet van toepassing op ingevoerde sigaretten, die overigens maar een half procent van de Britse markt omvatten.

Anderzijds is de sigarettenindustrie bereid een contactcommissie van geleerden te vormen, die zal vaststellen, welke tabakssoorten het minst schadelijk zijn, en die een eventueel vervangingsmiddel voor sigaretten zal trachten te vinden.

De minister zei met nadruk, dat de regering het publiek wil laten zien, dat sigaretten roken gevaarlijk is. Daarom heeft hij besloten de nodige kredieten te verstrekken voor een campagne op de televisie.

Weer dode in Aruba's verkeer

ORANJESTAD – In de nacht van zaterdag op zondag heeft het onveilige verkeer op Aruba de zesde verkeersdode van dit jaar geëist.

Omstreeks kwart vóór drie werd zondagmorgen op de nieuwe boulevard ter hoogte van Malmok de voetganger Francisco Nemencio Kelly van Alto Vista 24 door een personenwagen aangereden. Vermoedelijk heeft de bestuurder de man te laat bemerkt, doch naar de juiste toedracht van het ongeval wordt een onderzoek ingesteld.

Het slachtoffer, dat gehuwd is en werkzaam bij de Sinkong Grocery te Ponton, overleed ter plaatse.

Zware brand in studio te Bussum

BUSSUM – Omstreeks twaalf uur hedennacht was het duidelijk dat de Vitus-studio te Bussum waar een uur tevoren brand was uitgebroken, niet meer te redden viel. Het gebouw stond in lichterlaaien. Om elf uur tijdens de televisie-uitzending van het NOS-journaal ontstond een begin van brand in de regiekamer op de eerste etage. Er volgde snel een grote rookontwikkeling waardoor de aanwezige NOS-employees ijlings het gebouw moesten verlaten. Zij moesten op de tast een brandtrap bereiken om het gebouw te kunnen verlaten. Een van de studiochefs, die evenals de overige vier heren van de trap moesten springen, liep hierbij een gekneusde enkel op. Het vuur greep zo snel om zich heen, dat de brandweer van Bussum, die enkele minuten later met groot materieel aanwezig was, reeds voor een vrijwel hopeloze taak stond. Het vuur bereikte via de kabelgoten alle etages, de benedenverdieping en vrijwel elk gedeelte van het gebouw.

De Vitus-studio is op een na oudste van de NOS. Zij is voor de omroepstichting voor het grootste belang, omdat via deze studio alle directe uitzendingen worden uitgezonden. Volgens het hoofd van de technische dienst televisie van de NOS, de heer P. de Vlaam, is het uitgesloten, om vanuit de Vitus-studio de eerste tijd uitzendingen te verzorgen. Vrijwel alle kostbare schakel- en ampexapparatuur is hier verloren gegaan.

De Vitus-studio een van de oudste bij de televisie in gebruik zijnde studio's, werd nog altijd zeer intensief gebruikt, onder meer als presentatiestudio voor het journaal en de actualiteitenrubrieken van de omroepen. In Vitus bevinden zich de twee hoofdcontrolekamers, de laatste controleposten, via welke de beide televisieprogramma's naar Lopik en verder worden gezonden. In hetzelfde gebouw bevinden zich ook de beeldband-registratie-apparaten, waarmee zowel eigen producties als buitenlandse uitzendingen op de band kunnen worden vastgelegd.

NOS-voorzitter E. A. Schuttenhelm heeft in het verleden herhaaldelijk gewezen op de zeer brandgevaarlijke situatie in de Vitus-studio en de consequenties van een brand.

Vrijwel alle apparatuur, die zich in de studio bevond, is verloren gegaan in het vuur, dan wel door rook- en waterschade onbruikbaar geworden. De schade loopt in de miljoenen.

De televisie-uitzendingen zullen zoveel mogelijk normaal doorgaan, aldus de NOS, zij het dat wellicht op een aantal punten zal moeten worden geimproviseerd.

AGENDA CURACAO

ROXY: 19.00 en 21.00 Sunflower. WEST-END: 19.00 en 21.00 Commandos. CINELANDIA: 19.00 en 21.00 Charro. DRIVE-IN: 20.00 The adventurers. CINE-RIO: 20.00 Airport. AIRPORT CINEMA I: 19.15 en 21.15 De non van Monza.

CINE-TRUCK: Hedenavond te Koraal Specht en morgenavond te Zeevaartschool. BOTICA'S (nachtdienst):

OTRABANDA: Del Pueblo, TEL.: 25333; PUNDA: Popular, TEL.: 11269.

DIVERSEN

VERGADERING: 20.00 D.P. - Montagne 442; M.A.S.A. - Mahuma. TRAININGSCURSUS 19.30-21.30 Ant. Bijbelgenootschap Marnixschool, bovenbouw.

DINSDAG

DIVERSEN

MOBIELE BANK: 09.00-10.30 te Boca Samí (vóór fort); 10.30-11.00 te Julianadorp en Mahuma; 11.30-12.30 te Terra Corrá; 14.00-16.00 te Jandoret.

LUCHTPOSTSLUITING: 09.00 voor Europa; 13.30 voor New York - postkantoor; 16.00 voor Europa en New York - hulppostkantoor Plesmanluchthaven. (Sluiting van aangetekende stukken één uur vóór postsluiting.)

TOERISTENSCHIP: 07.00-19.00 Carmania - vert. SELMA.

TRAININGSCURSUS: 19.30-21 30 Ant. Bijbelgenootschap Marnixschool, bovenbouw.

FAMIYA PLANEA

BITTERSTRAAT: 14.00-16 00 (dagelijks); 09.00-11.00 (dinsdag en donderdag). KAS CHIKITU: 13.30-15.30 (woensdag). BARBER: 10.00-12.00 (vrijdag).

TENTOONSTELLING: 10.00-12.00, 14.00-17.00 en 20.00-2.00 fotografische studies - leerlingen Curaçaos Akademie - Curaçaos Museum; 10.00-12.00 en 16.00-18.00 Gallery RG, Keukenstraat 20A (boven).

CATECHISATIE

FORTKERK: 17.30-18.30 belijdeniscatechisatie.

Sanering betaald voetbal Nederland

ARNHEM – De vijftig leden – Blauw Wit is niet aangesloten – van de Nederlandse Federatie van Betaald Voetbalorganisaties hebben zich zaterdag in Arnhem tijdens een algemene vergadering met grote meerderheid uitgesproken voor een verder doorgevoerde sanering van het profvoetbal.

Het plan van de financiele commissie van de F.B.O. behelst onder andere het terugbrengen van het aantal clubs van 51 naar 38, verdeeld in een eredivisie van 18 en een eerste divisie van 20 clubs. De stemming was 143–4 ten gunste van het voorstel. Twee clubs met twee stemmen waren tegen.

De vergadering droeg de financiele commissie op vóór 17 april – dan wordt de voorjaarsvergadering van de sectie betaald voetbal van de K.N.V.B. gehouden – met een voorstel te komen dat zal aangeven op welke wijze het aantal van 38 clubs kan worden verwezenlijkt. Een zeer voorname vorm van deelneming aan het betaalde voetbal zal zijn, dat de betrokken organisatie een functie moet hebben in de passieve recreatie.

Terugbrenging van het verplichte minimum aantal spelers onder contract van dertig tot achttien zal pas aan de orde komen als het aantal clubs verminderd is tot 38.

Ook de afschaffing van de B-elftallen, zoals voorgesteld door de financiele commissie, zal zeker niet op korte termijn geschieden. Er waren 98 stemmen tegen dit voorstel en 49 voor.

Sportvlieger ontdekt jacht in nood

WILLEMSTAD – Sportvlieger de heer Hilhorst van de Aeroclub Curacao vloog zondagmiddag omstreeks half zes naar Bonaire toen hij ten westen van het eiland een jacht zag drijven, waarvan de bemanning zijn aandacht trok door heftig met een kledingstuk te zwaaien.

Via een ALM-lijntoestel werd kontakt gemaakt met Radio Bonaire en om politie-assistentie gevraagd. Daarna landde de heer Hilhorst op Bonaire en verstrekte nadere gegevens over de positie van het in nood verkerende jacht.

Politiecommandant M. Franssen zette onverwijld een reddingsaktie op touw. De heer Hilhorst trad daarbij op als gids en leidde de uitgevaren reddingsboot naar de plaats des onheils. Het jacht werd 's avonds om acht uur de haven van Kralendijk binnengesleept. Door motorpech zo bleek later was het in moeilijkheden geraakt. De heer Hilhorst was onderhand net voor zonsondergang op de Albert Plesman Luchthaven teruggekeerd.

Door een perfecte samenwerking tussen sportvlieger, ALM, radiodienst en politie was deze snelle reddingsaktie een volkomen succes geworden, waarbij veel onheil was voorkomen.

Vroegere adviseur Rijnschot

Actie-groep-beloften wel met CDM besproken

WILLEMSTAD – Onvoldoende informatie heeft er toe geleid, dat onlangs een verklaring werd gepubliceerd van de CDM-werknemer Pieters, waarin deze zegt, dat de Actiegroep zijn voor de verkiezingen voor een nieuw Cadmu-bestuur gedane beloften, niet is nagekomen. De toen door de Actie-groep aan de orde gestelde punten zijn wel degelijk voor een deel gerealiseerd of zijn nog in bespreking. Aldus de heer C. Rijnschot, die indertijd als adviseur voor de Actie-groep optrad.

De heer Rijnschot stelde tegenover de Amigoe, dat hij aanvankelijk niet van plan was geweest op de verklaring van de heer Pieters, gedaan in een ingezonden stuk (11 maart), te reageren, omdat hij meende, dat dit geschreven was uit politieke overwegingen, in welk verband zijn naam gebruikt was. Hij heeft echter toch op eigen gelegenheid een onderzoek ingesteld, hetgeen er toe geleid heeft, dat hij aan de hand van een afschrift van de notulen kan aantonen, dat het Cadmu-bestuur, waarin leden van het ondertussen opgeheven Actiegroep zitten, de programma-punten aan de orde heeft gesteld.

Teruggetrokken

Toen de Cadmu-verkiezing, welke een paar duizend gulden kostte, achter de rug was had hij (Rijnschot, red.) zich teruggetrokken van de Cadmu-kwestie. De heer Rijnschot verklaarde dat hij het Cadmu-bestuur het advies had gegeven de heer H. Spencer als adviseur voor het overleg met de CDM-directie te nemen. Dit was ondertussen ook gebeurd.

Dit overleg, waarbij de heer Harold Martis niet aanwezig was, volgens de heer Rijnschot, had er toe geleid, dat ten aanzien van het pensioen voor alle CDM-werknemers was overeengekomen, dat men tot juli van dit jaar zal afwachten of de overheid met een desbetreffende wet komt. Overeengekomen werd wel, dat het pensioen er per 1 juli 1972 zal zijn.

Betaling overwerk

Wat de dokterskwestie betreft heeft de directie toegezegd binnen één maand met een plan hieromtrent voor de dag te komen. De herziening van de classificatie is ter hand genomen. Met deze zaak is men dus bezig. Het verhogen van de betaling voor werk op zaterdag tot 175 procent zou in feite betekenen, dat de van kracht zijnde cao wordt opengebroken. Daar komt nog bij, dat de regering heeft gevraagd wijzigingen in de cao's eerst te bespreken met de Sociaal economische raad(SER). Wel zal er een zogenaamde werktijden-commissie in het leven geroepen worden.

Ten aanzien van de belofte van de Actiegroep om maatregelen te nemen met betrekking tot de veiligheid bij het werk is verwezen naar het laatste nummer van het personeelsorgaan van de CDM, Timonero, waarin aan deze zaak aandacht wordt besteed. Het beschermen van de auto's van de werknemers heeft de aandacht van dy directie. Er komt een extra-bewaker voor, terwijl aan de overheid zal gevraagd worden het parkeerterrein te omheinen. De punten, welke de OCCC aangaan, zullen met de OCCC besproken worden. Aldus de samenvatting van het bereikte resultaat, zoals gegeven door de heer Rijnschot. Deze gaf wel als zijn mening, dat de Cadmu-voorzitter er beter aan deed een keuze te maken, wat zijn werk betreft: óf de vakbond óf de politiek Gebeurt dit niet, dan wordt de vakbond daar de dupe van.

MOSKOU – De bijna 80-jarige Anna Taskina, die in een dorpje in het district Werkotoeri in de Oeral woont, wordt beschouwd als de "beste jager van de bossen in de Oeral". Aldus berichtte het Russische persbureau Tass.

De krasse vrouw beschikt over een ongelofelijke onverschrokkenheid als zij tegenover beren staat. Zij laat de dieren haar op 15 tot 20, stappen naderen en richt dan rustig haar geweer op het woedende dier dat haar wil aanvallen, aldus Tass.

Lagere winst bij Philips

EINDHOVEN – Philips stelt voor over het boekjaar 1970 een dividend uit te keren van Nf 1,70 op de gewone aandelen van f 10 (v.j. f 1,90). Rekening houdend met een reeds betaalbaar gesteld interim-dividend van f 0,60 zal het slotdividend f 1,10 bedragen. De omzet steeg in 1970 tot f 15,1 miljard (v.j. f 13 miljard) wat een stijging van 16 pCt betekent. Het bedrijfsresultaat bedroeg f 1280 mln (v.j. f 1354 mln). De nettowinst bedroeg f 435 mln (v.j. f 518 mln)

Jaarlijks komen in Nederland naar schatting 1300 patienten in aanmerking voor open hartoperaties en 850 voor gesloten hartoperaties. Volgens gegevens van de elf hartcentra zouden per jaar 1230 open hartoperaties kunnen worden verricht.

Beursberichten

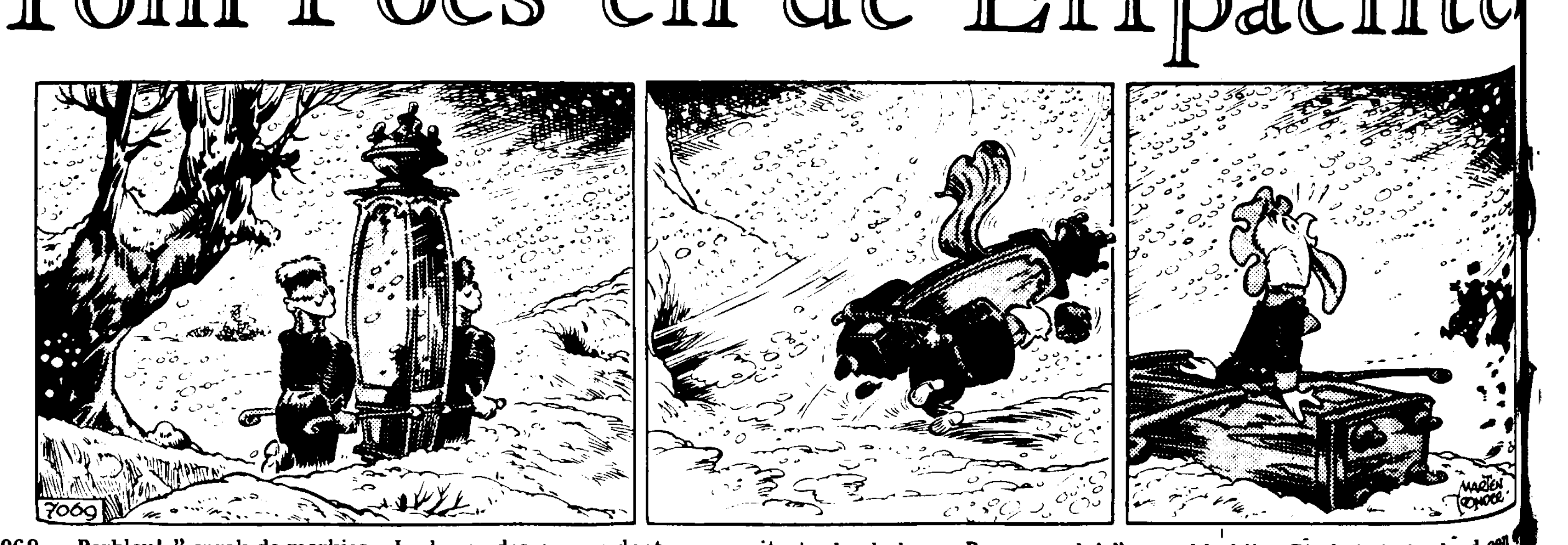
AMSTERDAM. – Internationals verdeeld. K.L.M., Heineken en Nationale Nederlanden flauw. Deli flauw, H.V.A. fractioneel hoger en Amsterdam Rubber iets terug. Scheepvaart nauwelijks prijshoudend. Banken vooruit met A.B.N. aan kop. Op lokale markt verliezen iets in de meerderheid. Staatsfondsen licht verdeeld.

Beurs van Amsterdam

	21/3	19/3
1. 7 pCt Ned 66/1	96.30	96.50
2. AKZO	86.30	88.60
3. Heinekens bel en l	233.80	235.90
4. Heinekens bier	240.00	242.60
5. Hoogovens	75.30	77.10
6. Philips	44.10	43.70
7. Unilever	90.80	90.40
8. Kon Olie	143.90	143.80
9. KLM	176.50	179.00
10. KNSM	102.70	103.40
11. v. Ommeren	328.80	331.50
12. Scheepvaart Unie	87.40	87.20
13. Alg Bank Ned	270.00	269.00
14. Nat Nederlanden	73.50	74.60
15. Ngombezi	90	90
16. Alb Heijn	189.50	190.00
17. Bergh en Jurgens	—	—
18. Bergoss	155.00	155.10
19. v. Berkel	190.00	187.00
20. Bols	157.00	156.10
21. Bredero ver bedr	464.00	464.5
22. Buehrmann Tetter	69.00	68.00
23. Bijenkorf beheer	410	400
24. Calve	685.00	689.00
25 Cur. Handelmij	190.00	198
26. Elsevier	473.00	471.00
27. Fokker	52.20	52.40
28. v. Gelder	93.90	94.60
29. Gist-brocades	86.00	83.50
30. v.d. Grinten	250.50	252.00
31. Hagemeijer	128.50	143.50
32. Internatio-Muller	51.20	51.00
33. Kon Ned Papier	150.00	147.00

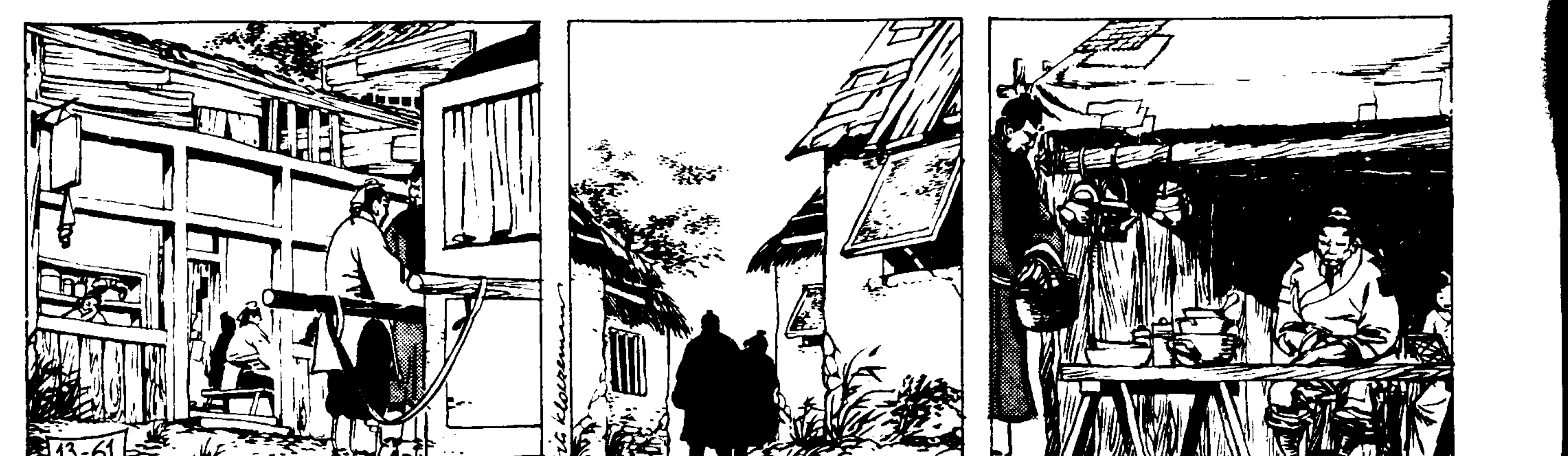
	21/3	19/3
34. Naarden	93.00	92.80
35. Ogem	92.80	93.40
36. Pakhoed	89.70	88.40
37. Rijnschelde	180.1	179.00
38. EMS	16.20	16.20
39. Scholten-honing	46.00	46.00
40. VMF	69.00	68.80
41. Ver Ned Uitgeversb	136.00	135.00
42. Wereldhaven	500	501.5
43. Wessanen	71.00	71.00
44. Ant. Brouwerij	148	147
45. Ant. Verf	139.5	138
46. Aruba Electr.	—	11.5
47. Sur. Brouwerij	315	320
48. Converto	850	850
49. Goldmines	128.00	130.80
50. Ika Bel Mij	178.00	179.40
51. Nefo	68.00	68.8
52. Robeco	242.30	242.50
53. Rolinco	186.90	187.00
54 Utilico	128.20	128.70
55. Alcan Alum.	24.7	26
56. Ned Ant 6 1/2 67	91.1	90.7
57. Ned. Ant 5 60	81.5	81.5
58. Ned. Ant. 4.1/2 5	91.4	91.3
59. Ned Ant 4 1/2 62	81.5	82.7
	82.6	
Inter Concerns	97.8	98.4
Industrie	124.3	124.2
Scheepvaart	103.7	103.9
Banken	103.6	104.2
Handel	103.5	102.7
Algemeen	108.7	108.8

Tom Poes en de Erfpachte...



7069 – „Parbleu! " sprak de markies. „In de ure des gevaars doet men nooit vergeefs een beroep op een Cantecler de Barneveld! " met deze woorden op de lippen nam hij plaats in zijn koets; de dragers grepen de handvaten voort ging het door de sneeuwstorm.. „Het is duidelijk dat Dickerdack zijn tramontane geheel verloren heeft," overlegde de edelman. „Fi donc; een sneeuwbal op zijn motorkap en een lachende orkaanstoot uit de heuvel duiden op een gestoord denkleven. Maar de onregelmatigheden bij Bommelstein zijn onduldbaar, en wanneer het stadsbestuur tekort schiet ken ik mijn plicht, met het beeld van mijn overgrootvader voor ogen! " Hij schoof een der gordijntjes wat terzijde en wierp een blik op het troosteloze landschap. „Par exemple! " prevelde hij „Ginds is inderdaad een ... de heuvelwand bespeurbaar. Een grot, die daar voordien niet ... misschien raadzaam om de knechten op de verkenning uit te sturen ... ik passeer." Hij wilde een bevel in de richting geven, maar het ... laat. Uit de opening bulderde een windstoot, die de sneeuwvlokken ... draagkoetsje met orkaankracht terzijde wierp. En daarop rommelde ... van een reusachtige lach over de witte vlakte, zodat de gevallen ... bezinning geheel kwikt raakte. Ze vluchtten weg, zonder zich ... geroep van hun werkgever te storen.

Rechter Tie en de vossemoorden



61–13. – Als ze bij een armelijk theehuis zijn gekomen, laat rechter Tie de dragers stoppen en zegt tot de voorste: „Breng me te voet verder. Je makker kan hier blijven wachten! " In dit deel van de stad worden zelden palankijns gezien, en de rechter wil geen onnodige aandacht trekken. De drager heeft de rol zijde onder zijn arm genomen en leidt rechter Tie door een wirwar van straatjes. De man heeft niet overdreven toen hij deze buurt een achterbuurt noemde. Er is nauwelijks bestrating, en tussen de vervallen huizen groeit gras en onkruid. Hier en daar ligt het huisvuil hoog opgestapeld. In het register heeft rechter Tie gezien dat Hwang geen belastingschulden heeft. Hij hoeft wel niet veel te betalen, maar in deze armelijke buurt bewijst dat ... een eerlijk en nauwgezet man moet zijn. Als ze een hoek omslaan ... rechter plotseling tegenover de winkel, of liever het stalletje van ... een ruwhouten tafel staan kommen en schalen van goedkoop aardewerk ... een balk daarboven hangen enkele ketels en theepotten. ... geschouderde man die op een krukje achter de tafel zit, moet H... Achterin het stalletje ziet de rechter in het halfdonker een vrouw ... aan het borduren is. Rechter Tie wil zijn visitekaartje tevoorschijn ... bedenkt dan dat Hwang waarschijnlijk niet kan lezen.

het komplot



Luister en kijk

CUROM: 17.00 peticiones; 18.00 noticias di A.N.P.; 18.10 parada deportivo, Hector Rosario; 18.30 kinderprogr. voor het slapen gaan; 18.45 aanvullende muz.; 19.00 nieuws; 19.10 aanvullende muz.; 19.15 persoverzicht uit Israël; 19.30 dicovaria; 20.30 radiokrant; 21.00 klassiek concert; 22.00 nieuws int.; 22.05 Eine kleine nachtmusik; 24.00 sluiting.

TELECURACAO: 15.55 progr. Sesame Street; 16.55 felicitaciones; 17.02 captain Scarlet; 17.27 this is the life; 17.55 days of our lives; 18.19 prot. uitz.; 18.30 nieuws pap. (int.); 18.45 noticia local di awe; 19.00 Shell-progr.; 19 15 the Champions; 20.15 this is Tom Jones; 21 15 nieuws (ned.); 21.30 A.B.U.-progr (dokter Hart); 2.00 the Odd couple; 2.30 boletin 10.30; 2.45 teleteatro (FILM: Love with the proper stranger).

ARUBA

RADIO ANTILIANA (1.270 kiloperioden - 236.2 m.): 17.00 Esperanza y su obsequio musical; 17.30 exitos all electric sales; 17.45 Aruba Bottling Co. y su musica; 18.00 anuncios y musica; 18.30 noticias Arucar; 18.45 musica popular; 19.00 kinderprogr. Jan Bodegom; 19.15 felicitaciones y complacencias; 19.30 Aruba Distilling Co.; 20.30 show di Niki Dekort y su musica; 20.45 variacion musical (non stop).

RADIO KELKBOOM (1.435 kiloperioden - 209 m.): 17.00 progr. Sung Kong Supermarket; 17.15 progr. „Lago music hall"; 17.30 Alle hens; 18.00 variacion musical; 18.15 imagines musicales (radio ned.); 18.30 musica para la cena; 19.00 noticia local; 19.15 musica variá; 19.30 musica aleman; 20.00 noticia local; 20.15 progr. „Con cos ta? "; 21.00 radiokrant (radio ned.); 21.30 musica variá; 22.00 sluiting.

RADIO VICTORIA (920 kiloperioden - 326.1 m.): 17.00 ultimas noticias; 17.15 palabranan di bida; 17.30 cruzada; 17.45 la biblia abierta; 18.00 ultimas noticias; 18.15 nieuws ned.; 18.30 nieuws eng.; 18.40 business nieuws; 18.45 chapel of the air; 19.00 Horatio Hornblower; 19.30 music background; 20.00 back to the bible; 20.30 master control; 21.00 sluiting.

VOZ DI ARUBA (1.325 kiloperioden 226.4 m.): 17.00 economisa cu La Esperanza; 17.30 atardecer musical; 18.15 noticias Eman Trading; 18.30 happy daysprogr.; 19.00 boleros; 19.15 progr. cultural (voice of America); 19.30 turning the table; 21.00 carclub; 23.00 la hora romantica; 24.00 musica romantica; 01.00 sluiting.

TELEARUBA: 16.30 Sesame Street; 17.30 days of our lives; 18.00 Lago-progr.; 18.30 polygoon-nieuws; 18.45 pap. nieuws; 18.55 ned. nieuws; 19.00 courtship of Eddie's father; 19.30 Amstelnieuws; 19.45 Flipper; 10.15 eng. nieuws; 20.30 Bonanza; 21.30 Bill Cosby; 22.30 storefront lawyers.

****

RNWO (15320, 11845 en 6085 kHz): 19.00 spaans progr.; 20.30 einde uitzending.

(6020 kHz): 19.00 opening, nieuws en extra, Con cos ta, muz.; 20.30 spaans progr.; 21.50 einde uitzending.

(11730 - 9715 kHz): 19.00 ned. progr.; 20.20 einde uitzending.

(800 kHz): 19.00 spaans progr.; 19.35 eng. progr.; 20.10 ned. nieuws; 20.30 einde uitzending.

****

DINSDAG

CURACAO

CUROM: 06.30 opening; 06.35 kinderprogr.; 07.00 nieuws; 07.10 ochtendblad; 08.00 herh. nieuws; 08.10 luchtige ochtendklanken; 09.00 muzikale tombola; 09.30 een blik op de telex; 09.35 vervolg muzikale tombola; 10.00 koopvaardijprogr.; 10.15 aanvullende muz.; 10.30 een blik op de telex; 10.35 kath. uitz.; 10.45 aanvullende muz.; 11.00 Aivinne's pop special; 12.00 noticurom (int.); 12.10 noticurom (local); 12.20 reclamehoekje; 12.30 nieuws; 12.45 lunchmuz.; 13.00 diario informativo y musical; 14.00 P.S.H.; 15.30 fiesta en el hogar.

****

ARUBA

RADIO ANTILIANA: 04.30 musica religioso y musica di cowboy; 06.00 ban trabao den compania di bo compañera constante Radio Antiliana; 06.45 rev. Dennis Hillman; 08.00 momento criollo (musica y poesia Antiliana); 08.30 musica y conseho pa tur automobilista; 08.45 dutch machine shop; 09.00 noticias OTABS; 09.15 show musical Esperanza discount house; 09.45 anuncios; 10.00 exitos musical, Linda self service; 10.15 show musical La Macorisana y int. supermarket; 10.40 pader Heiliger; 11.00 Mexico cantando pa Baby Bakery; 11.15 variacion musical; 12.00 oracion di merdia pader Jansen y minicuenta pastoor Van Veen; 12.10 seccion informativo; 12.30 noticia Viana; 13.00 noticia Datsun; 13.15 fiesta calypso; 14.00 fiesta Antiliana; 16.00 hit parade Antillian Motors; 16.15 exitos tienda nueva reformá; 16.30 anuncios comercial; 16.45 noticias Lago Oil and Transport Co.

RADIO KELKBOOM: 07.00 opening; 07.02 bon dia cu alegria; 07.15 noticias int. na pap.; 07.30 musica instrumental; 08.00 seleccion musical cu disco latino; 08.30 cumpleaños feliz; 09.15 noticia social; 09.30 musica variá; 10.00 noticia int.; 10.15 ritmo latino; 10.30 progr. di Niki Habibe jr; 11.00 noticia local; 11.10 ritmo latino; 11.30 musica int.; 12.00 musica variá; 12.15 noticias na pap.; 12.30 musica variá; 12.45 noticia local; 13.00 variacion musical cu ritmo latino; 13.30 mei ora cu boleros; 14.00 noticia local (resumen); 14.10 seleccion musical; 14.30 peticiones; 15.00 noticia int.; 15.15 variacion musical; 15.45 musica cu sabor azteca; 16.00 progr. int. y La Macorisana supermarket; 16.15 musica mejicana; 16.30 noticia local; 16.45 cocktail musical.

VOZ DI ARUBA: 06.00 opening; 06.05 country western & instrumental music; 06.15 rancheras; 06.45 boleros; 07.00 noticias na pap.; 07.15 variacion; 08.00 discorama; 12.05 noticias hulandes local y int.; 12.30 noticias local na pap.; 12.50 noticias int. pap.; 13.00 instrumental; 13.15 rancheras; 13.30 discolandia; 16.00 felicitaciones; 16.30 noticias local; 16.45 boleros.

RADIO VICTORIA: 06.00 opening; 06.10 e bijbel habrí; 06.30 ultimas noticias; 06.45 cruzada; 07.00 ultimas noticias; 07.15 noticias español; 07.30 noticias na ingles; 07.45 newsbreak - AP; 07.55 christian emphasis; 08.00 ultimas noticias; 08.05 musica favorito; 08.30 el camino de la vida; 08.45 la biblia abierta; 09.00 ultimas noticias; 09.15 weg des levens; 09.30 meditacion cristian; 09.45 psychology for living; 10.00 ultimas noticias; 10.05 morning melodies; 10.30 through the bible; 11.00 ultimas noticias; 11.15 our point of view; 11.30 melodias di merdia, 12.00 news in eng.; 12.50 daily bread; 13.00 noticias español; 13.05 concert hall; 14.00 ultimas noticias; 14.15 quiet time; 15.05 afternoon musicals; 15.30 ensueños musicales; 16.00 ultimas noticias; 16.05 musica di banda; 16.15 ultimas noticias; 16.30 storie of Great Chr.; 16.45 kinderuurtje.

LONDEN – Blijkens het resultaat van een Galluponderzoek, dat in de conservatieve "Daily Telegraph" is gepubliceerd, ligt de labouroppositie wat de volksgunst betreft 12 procent voor op de conservatieve regering. Dit betekent voor labour een vooruitgang met 4,5 procent in vergelijking met een onderzoek van een maand geleden.

Curator voor Beatles

LONDEN – Paul McCartney ... zijn proces gewonnen voor het aanstellen van een curator ... multi-miljoenenbezit van de ... moet beheren. Rechter ... Stamp stond echter, in ... van mogelijk beroep door ... overige Beatles, uitstel ... aanwijzing van een curator ...

De rechter zei, dat de ... situatie van de popgroep ... onzeker is. Hij achtte de ... niet alleen noodzakelijk ... beschermen van de eigen... maar ook voor het eerlijk ... doen.

John Lennon, George H... Ringo Starr zijn het niet ... Paul McCartney. Zij ... Amerikaanse zakelijk leider ... Klein, en zeiden, dat zij van ... hem in dienst te houden ... verdedigde zich tegen de ... ging van McCartney, dat ... onrechtmatig groot loon ... Hij zei dat zijn maatschappij ... Limited, minder commissie ... men dan waartoe hij ... gerechtigd was.

SAMBUM...

DE ANTILLIAANSE PSYCHE

Het is moeilijk zich een ... beeld te vormen van een ... kultuur. Hoezeer je ook je ... je beziet de ander altijd ... gekleurde bril.

Reden om telkens op... oordeel te herzien en bij te ... en om uiterst voorzichtig te ... het uitspreken van absolute ...

Als grondregel stelle m... wat anders is nog niet verkeerd ... is maar heel weinig verkeerd ... andere kultuur. Wij vinden ... onze ook redelijk goed ... bijzonder goed.

Voor de praktijk houde m... aan de stelregel: Oordeel ... wat je niet kent. Dat zou ... zijn. Vooral een voorbarige ... deling is fataal.

Toch wordt er dagelijks ... digd tegen deze wet.

…in. Tromp: „Sanering wordt serieus aangepakt”

MEEROPBRENGST VAN 18.5 MILJOEN GEEFT VERKEERD BEELD

…luitende Landsbegroting …oor 1 april naar Staten



…ILLEMSTAD. – Minister van Financiën, F. J. Tromp, is er in …gd om de landsbegroting over het dienstjaar 1971 die …chijnlijk nog vóór 1 april bij de Staten zal worden ingediend …drastisch het rode potlood te hanteren, te laten sluiten met …klein batig saldo. Ruim drie miljoen gulden aan personeels- en …riële kosten werden door de minister in de afgelopen weken …de begroting geschrapt. Uit deze begroting waaraan gezien de …ntie onder hoogspanning is gewerkt op het departement van …nciën, blijkt dat de minister heeft rekening gehouden met de …evelingen van prof. dr J. v.d. Berge, van de accountants …tenhof en Topman en van het I.M.F., die zich in het afgelopen …op verzoek van de regering hebben bezig gehouden met de …iële toestand van het land en van de eilandgebieden. Minister …p is van oordeel dat wanneer deze aanbevelingen niet waren …gd ook de begroting van het eilandgebied Curaçao waar een …rt op prijkt van ruim achttien miljoen gulden. Uit de …oting, die bij de Staten zal worden ingediend blijkt voorts ook …socialisering die de regering-Isa zich in navolging van de …ring-Petronia heeft voorgenomen.

Op het Departement van Financien is de laatste weken onder hoogspanning gewerkt aan de landsbegroting voor het dienstjaar 1971 waarbij ettelijke overuren moesten worden gemaakt. Op deze foto die zaterdag werd gemaakt van rechts naar links: minister van Financien F. J. Tromp die alle lof had voor zijn medewerkers, Direkteur van het depatrtement D. E. Calvo, het hoofd van de Centrale Administratie L. Overberg en het hoofd Begrotingszaken L. Hoogerwerf.

…anering blijft …rste vereiste

…et nadruk wees de minister op de …dzaak tot sanering van de begro…en van de diverse eilandgebieden, …t alleen om per eilandgebied een …ond beleid te kunnen voeren, …r ook met het oog op door …erland in het vooruitzicht gestel… financiële hulpverlening. In dit …nd moet worden opgemerkt dat …nd jaar beslist moet worden … de derde fase van het meerjaren… waarbij Nederland moet weten … de financiële situatie er voor … om de te verlenen hulp hierop …te stemmen.

Naar aanleiding van het vorige …k in de Amigoe gepubliceerde …zicht van de inkomsten van het … over het jaar 1970 waaruit bleek … er een meeropbrengst zou zijn … 18.5 miljoen gulden, merkte de …ister op dat dit een scheef beeld …ft van de werkelijke toestand en … het verkeerd zou zijn hieraan de …clusie te verbinden dat het land … overhoudt. In werkelijkheid …eft het land momenteel een schuld … verschillende miljoenen aan de … van de Nederlandse Antillen. …e cijfers van de ontvangstenra… een vertekenend beeld te zien …, komt in de eerste plaats … het land bij de ramingen altijd … voorzichtig te werk gaat op … van de laatst beschikbare …evens, waarvan een gedeelte ook …or de eilandgebieden moeten wo… verstrekt. Verder wordt rekeni… …ouden met het feit dat de …tvangsten altijd kunnen tegenval… … terwijl men daarentegen zeker …eet dat de uitgaven die op de …groting zijn opgenomen, moeten …orden gemaakt. Bovendien houdt …en rekening met het feit dat er …ategenzeggelijk een suppletoire be…roting komt die men uit de …eerontvangsten moet dekken. Deze …eerontvangsten zijn mede afhanke…lijk van de invordering bij de …ilandgebieden.

…unstig jaar

Verder merkt de minister op dat …970 voor wat de ontvangsten …treft, een extra goed jaar is geweest …ede door de verhoging van de …voerrechten. Maar ongetwijfeld is …k de bedrijvigheid bij de handel groter geweest dan verwacht en is er een groter bedrag aan inkomstenbelasting betaald dan was beraamd. Daarbij moet men verder rekening houden met de omstandigheid dat van de ontvangsten nog een bedrag van ruim zes miljoen gulden moet worden afgedragen aan de eilandgebieden Curaçao en Aruba (45 procent van de invoerrechten, accijnzen op drank en sigaretten betaald dan was beraamd. Daarbij moet men verder rekening houden met de omstandigheid dat van de meeropbrengsten van de eilandgebieden tot een bedrag van 1,8 miljoen gulden.

Geen rekening is voorts gehouden met het feit dat de begroting in juli 1970 is bijgesteld en dat toen de uitgaven werden geraamd op 98 miljoen gulden voornamelijk als gevolg van de gestegen personeelskosten. Het bedrag van 5,8 miljoen gulden uit 1968 waarvan wordt gesteld dat het in de reservepot gaat, is in feite een bestemmingsreserve waarover de Staten reeds hebben beslist. Van dit bedrag is vijf ton bestemd als eerste termijn voor de bouw en inrichting van een nieuw parlementsgebouw, een miljoen voor hogere uitkeringen aan Curaçao en Aruba, twee miljoen eerste termijn voor verbetering telecommunicatie, een miljoen voor bouw van kantoren op het Wilhelminaplein, vier ton voor invoering nieuwe vakantieregeling, eveneens vier ton voor kosten van het nieuwe bezoldigingssysteem (duurtetoeslag) en vijf ton voor bouw nieuw landskantoor op Aruba.

Sanering

Voor wat betreft de aanmerking dat de eilandgebieden eerst hun financiën moeten saneren alvorens bij het land aan te kloppen en voordat er een nieuwe herverdeling komt tussen land en eilandgebieden, merkt de minister op dat het land de zekerheid wil hebben dat er bij de eilandgebieden een gezond en efficiënt financieel beleid wordt gevoerd en dat de middelen ook inderdaad uitgegeven worden voor het doel waarvoor zij bestem; zijn. Het is bekend dat de eilandgebieden in grote financiële moeilijkheden verkeren. Afgevraagd moet worden of zij werkelijk al het mogelijke doen om zelf uit deze moeilijkheden te geraken en of de aangekondigde maatregelen werkelijk worden uitgevoerd. Als aangetoond wordt dat dit inderdaad het geval is, dan is het land altijd bereid om hulp te verlenen zowel financieel als technisch. Ten aanzien van Bonaire en de Bovenwinden heeft het land vergaande bevoegdheden vergelijkbaar met de voorwaarden die een bank als geldschieter aan zijn debiteuren stelt. Bij Curaçao en Aruba ontbreken door de eilandelijke autonomie de middelen om drastisch in te grijpen, maar het land kan het verstrekken van financiële middelen weigeren ook evenals banken dat plegen te doen bij klanten die niet meer kredietwaardig zijn.

Autonomie

Het land respecteert te allen tijde de autonomie van de eilandgebieden, maar verwacht ook dat zij onder het bestuur van verantwoordelijke en op hun taak berekende bestuurders. In dit verband merkte de minister desgevraagd op dat hij van mening is dat het eilandgebied Curaçao een gedeputeerde van financiën moet hebben die daarnaast geen andere portefeuilles beheert en zeker „geen bestedingsportefeuilles”, zoals bijvoorbeeld onderwijs of sociale zaken. Overigens is de minister van oordeel dat de sanering bij de eilandgebieden serieus wordt aangepakt. Bonaire en de Bovenwinden hebben het invorderingsbeleid reeds aan het land overgedragen en ook op Curaçao en Aruba is men op de goede weg en zijn er concrete voorstellen gedaan om te komen tot gezondere financiële situatie. Als na de sanering blijkt dat er een nieuwe herverdeling moet komen tussen het land en de eilandgebieden, dan zal de regering zeker bereid zijn de verdeling van de middelen aan te passen aan de behoeften van de eilandgebieden.

Minister Tromp is er echter van overtuigd dat de autonomie van de eilanden staat of valt met de financiële zelfstandigheid. „Ik kom zelf uit het nest van de eilandsfinanciën en heb heel mijn ambtelijke en politieke carrière gemaakt bij het eilandgebied Aruba waar ik hoofd van Financiën was. De financiële problemen van de eilandgebieden liggen mij dus zeer na aan het hart. Bij de wijziging van de financiële verhoudingen tussen land en eilandgebieden dient rekening te worden gehouden met bepaalde uitgaven onder meer in sectoren als onderwijs en in de sociale sector die een zware druk uitoefenen op de begrotingen van de eilandgebieden.

Geen kapitaalmarkt

Het land wordt nu gestraft omdat het steeds een goed financieel beleid heeft gevoerd volgens het principe dat men de tering naar de nering moet zetten, zoals iedere goede huisvader dat moet doen. Zowel prof. Van den Berge als de accountants Van Toutenhof en Topman zijn vorig jaar bij het doorlichten van de diverse begrotingen van zowel het land als de eilandgebieden tot de conclusie gekomen, dat de begrotingstechniek die bij het land gevolgd wordt, goed is, terwijl dit zeker niet van de eilandgebieden gezegd kon worden. Laten wij hopen dat na het doorvoeren van de saneringen de financiële positie van de eilandgebieden er rooskleuriger uit zal zien en dat ook het land in staat zal blijven met sluitende begrotingen te werken. Dat is voor ons als onderontwikkeld land een noodzaak. Wij kunnen ons niet permiteren een deficit-policy te voeren om werkgelegenheid te scheppen zoals de Verenigde Staten en Westeuropese landen dat wel kunnen. Die landen beschikken over een ruime kapitaalmarkt, terwijl wij blij moeten zijn dat de banken bereid zijn ons te helpen, wanneer wij er een beroep op moeten doen', aldus minister Tromp.



Met de introductie van de op bovenstaande foto afgebeelde hypermoderne machine – de meest snelle in de Caribe! – die een capaciteit van 75 voet per minuut heeft, wordt aan het euvel wachten een eind gemaakt.
Uw bouwplantekeningen worden thans snel en tegen normaal geldende tarieven op deze machine gereproduceerd bij C O M A C O in het Centro Comercial Antilia op Groot Davelaar naast het Drive-In Theater.
C O M A C O houdt zich eventueel aanbevolen voor het geven van demonstraties, terwijl nadere inlichtingen te allen tijde verkregen kunnen worden via telefoon 54624. *(i.m.)*

In kader van socialisering

Meer voedingsmiddelen vrij van invoerrecht

WILLEMSTAD – Binnenkort zullen de invoerrechten op o.m. slachtvee, vlees, melk kaas, fruit, koffie, thee en vleeswaren drastisch worden verlaagd of geheel worden afgeschaft, in het kader van de socialisering van het belastingpakket die de regering tot taak heeft gesteld. De prijsmaatregelen die op 23 december van het vorig jaar werden genomen en waartegen de plaatselijke handel zich zoals bekend heftig heeft verzet, moeten in het licht van deze maatregel van de regering gezien worden. De regering is namelijk van oordeel dat het voordelig verschil als gevolg van het afschaffen van de invoerrechten werkelijk merkbaar moet zijn voor de consument en niet ongedaan gemaakt wordt door een „aanpassing” door de handelaren.

De uit de verlagingen en afschaffingen te derven inkomsten, geraamd op een bedrag van ruim één miljoen gulden, worden gecompenseerd door verhoging van de invoerrechten o.m. op personenauto's en op toeristische goederen welke met respectievelijk 2 en 1,5 procent zijn verhoogd conform het rapport Van den Berge. Om de taxi- en buschauffeurs die voor hun broodwinning op een auto zijn aangewezen zoveel mogelijk te beschermen wordt vrijstelling van invoerrechten verleend voor personenwagens ten behoeve van deze categorie. Een regeling om dit in de praktijk uitvoerbaar te maken moet nog worden ontworpen. De door de regering voorgestelde maatregelen zullen het prijsindexcijfer verlagen met ongeveer 0.35 punt. Onder de toeristische goederen waarvan het invoerrecht zal worden verhoogd van 4,5 tot zes procent vallen: parfum, champagne, edelstenen en parels, bijouterieën, oel- en vriesinstallaties, geisers en wasmachines voor huishoudelijk gebruik, electronische huishoudelijke apparaten, fototoestellen, film- en projectietoestellen, horloges en grammofoonplaten.

Voor wat betreft het invoerrecht op bier volgt de regering alsnog de suggestie gedaan in het rapport van dr Van den Berge. Mocht de protectie onvoldoende blijken dan zal de regering alsnog nadere voorstellen doen aan de Staten. Om de positie van de lokale drukkerijen te versterken wordt het invoerrecht op papier voor kranten en tijdschriften afgeschaft terwijl daarnaast het drukwerk niet vallende onder reclamedrukwerk zal worden verhoogd van 4,5 tot 14 procent (leesboeken en prenteboeken zijn hiervan uitgezonderd).

Een landsverordening die deze maatregelen inhoudt zal op korte termijn aan de Staten worden aangeboden.

Directie: kwestie is al opgelost

CFW kondigt staking aan bij Koningen

WILLEMSTAD. – In het radioprogramma Voz di CFW heeft het CFW-bestuurslid H. van Sichem aangekondigd, dat het personeel van het aannemersbedrijf H.J. Koningen Caribbean nv woensdagmorgen in staking gaat, als vóór die tijd geen oplossing is gevonden voor enige knelpunten zoals verandering van werkrooster en de betaling van het overwerk. Van directiezijde werd de Amigoe meegedeeld, dat deze zaken ondertussen al geregeld zijn en dat men verbaasd was desondanks het ultimatum-telegram te ontvangen.

In genoemd programma voor Radio Hoyer werd mededeling gedaan van een leden-vergadering van de werknemers van Koningen Caribbean die lid zijn van de CFW. De bijeenkomst werd zaterdagmorgen gehouden. Unaniem werd besloten woensdag te gaan staken als de knelpunten niet zouden zijn opgelost. Het ging om een verandering van het werkrooster, welke zou zijn ingevoerd zonder de overheid en de vakbond daarin te kennen, terwijl ook de betaling van overwerk niet correct zou geschieden. De landsbemiddelaar evenals de directie werd van het standpunt der werknemers telegrafisch in kennis gesteld. Het CFW-bestuurslid sprak de hoop uit, dat de directie zijn gezond verstand zou gebruiken zodat een staking voorkomen kan worden.

Reactie directie

Desgevraagd deelde men van directie-zijde mee, dat men afgelopen vrijdag met een bestuurslid van de CFW had gesproken en had toegezegd, dat de zaak zou geregeld worden. In de loop van zaterdag zou men contact opnemen met bedoeld bestuurslid, terwijl vrijdag nog aan de werknemers werd beloofd, dat men maandag (vandaag) de overwerk-vergoeding zou uitbetalen. Zaterdag kon men echter het bestuurslid niet bereiken en zondag lukte dit evenmin. Wel kreeg men een door hetzelfde bestuurslid ondertekend telegram binnen met de aankondiging van een staking. De directie verklaarde echter, dat voor beide punten een oplossing is gevonden en dat men vandaag de beloofde uitbetaling aan overwerk zou doen.

Hennep/Trappenberg winnen Pimentel-cup

WILLEMSTAD – Kenneth Hennep en Richard Trappenberg hebben de z.g. “master in double player cup”, beschikbaar gesteld door Ramon Pimentel veroverd. In de finale welke op zaterdagmiddag op de banen te Suffisant gehouden werd, versloegen zij Donny Haseth/Ramon Pimentel met 2-1. In de eerste set namen Hennep/Trappenberg een voorsprong van 4-0 en brachten de set dan ook met 6-2 op hun naam. In de tweede set gebeurde hetzelfde, maar dan in het voordeel van Haseth/Pimentel zodat de stand 1-1 werd. Haseth/Pimentel liepen in de beslissende set uit tot 3-0, maar daarna ging het opeens niet meer. Blijkbaar hadden zij last van vermoeidheid. Hennep en Trappenberg maakten gretig gebruik van de inzinking van hun tegenstanders en zegevierden met 6-3.

RCC-voorzitter Elsio Sint Jago reikte na afloop de beker uit aan de winnaars.

Cao klaar met La Bonanza (P)

WILLEMSTAD. – De CFW is met de directie van La Bonanza te Punda tot een overeenkomst gekomen, wat de cao betreft. De belangrijkste punten daaruit zijn: maaltijd-regeling bij overwerk, uitbreiding van vakantie tot zeventien dagen voor personeel, dat tien jaar of langer in dienst is, een vakantietoeslag van drie procent, een kerstbonus; een regeling voor kort verzuim, volledige uitbetaling van het salaris bij ziekte voor personeel, dat tien jaar in dienst is, een voorzieningsfonds, waarvoor de werknemer 2,5 procent bijdraagt en de werkgever vijf procent, en een regeling voor de ziektekosten voor de gezinsleden van het personeel. Verder houdt de cao in, dat een werknemer met elf dienstjaren een uitkering krijgt van één week salaris voor elk gewerkt jaar. Ook is er een overeenkomst in opgesloten met betrekking tot werkkleding en tot het doen van aankopen in de winkel, waar men werkt. De looptijd is bepaald op twee jaar en heeft een terugwerkende kracht tot en met 1 januari van dit jaar. Wat de salarissen betreft houdt de cao in: verkoopsters zeventien jaar: 180 gulden, achttien en negentien jaar: 190, vanaf twintig jaar: 210 gulden; bij een dienstverband van drie jaar een maandloon van 230 gulden per maand; cassiere, onder 23 jaar: 250 gulden en een kassa toelage van vijftien gulden per maand; het administratief personeel krijgt een loonsverhoging van vijftien procent. Aldus deelde het CFW-bestuurslid H. van Sichem mee in het radio-programma Voz di CFW.

CFW-cao met Kan

WILLEMSTAD. – Het cao-overleg tussen de CFW en de directie van de Kan-zaken (juweliers en opticien) is ten einde gekomen. In het volgende programma van Voz di CFW voor Radio Hoyer II zal men op de belangrijkste punten nader ingaan.

Met grote vreugde en dankbaarheid aan God, geven wij kennis van de geboorte van ons dochtertje en zusje:

INGE MARIA ERIDA

R. M. Breusers
A. M. C. Breusers-Versfeld
Ulric
Remco

Curaçao, 19 maart 1971

Generaalsweg 43.



Dept. Portugues profiteert van zwakke eerste helft

Reactie Compostela komt weer te laat

WILLEMSTAD – S.D. Compostela uit Venezuela moest het ook in zijn tweede ontmoeting op Curacao afleggen tegen de A-klasser Dept. Portugues. Evenals in de eerste ontmoeting speelden de gasten maar matig, terwijl zij na de pauze iets meer van zich afbeten. De opkomst van het publiek was evenredig aan het gehalte van de wedstrijd.

Dept. Portugues nam reeds na vier minuten spelen de leiding. Dit gebeurde toen doelman Chacho nadat hij de bal had opgevangen zijn been gevaarlijk naar voren uitstak. De onder protest van de Venezolanen toegewezen indirecte vrije trap werd na een pass van een medespeler door Stanley Schoop ingeknald: 1-0 voor Dept. Portugues. De „Portugezen" bleven na dit doelpunt continue in de aanval. Zij slaagden erin talrijke kansen te scheppen, maar de afwerking van de voorwaartsen was bijzonder slecht.

Onbesuisd

Zo gebeurde het in de twintigste minuut dat Carlos Regales een afgemeten pass gaf aan Stanley Schoop, die alleen voor de keeper van de tegenstanders verscheen. Stanley schoot hard tegen diens lichaam, waarna het leer voor de voeten van de toegelopen Martijn rolde. Ook deze speler was onbesuisd in zijn actie, waardoor de bal over de lat het veld uit verdween. In de tweeëndertigste minuut was het weer raak. Martijn schoot toen tegen de lat. De bal belandde met een boog voor de voeten van Duggan die alle tijd had om goed te richten. Dat deed hij ook en het leer verdween langs doelman Chacho in het net: 2-0 voor Portugues. In de resterende minuten voor de pauze deelden de „Portugezen" nog steeds de lakens uit. Compostela kwam er haast niet aan te pas.

Actiever

Evenals tegen SUBT veranderde na de rust die met 2-0 in het voordeel van de plaatselijke club was ingegaan, het spelbeeld volkomen. De gasten werden actiever en hun passes werden beter, terwijl zij af en toe ook mooi voetbal lieten zien. Zo gebeurde het dat Zameiro in de zevende minuut na de hervatting de bal kreeg toegespeeld. Hij omspeelde toen op kundige wijze spil Hoek en kwam alleen voor keeper Statie. Zameiro was op dat moment de rust in persoon; Hij lokte Statie nl. uit zijn doel om vervolgens de bal met het linkerbeen langs Statie te spelen: 2-1. Het applaus van de kenners van goed voetbal bleef dan ook niet uit toen Zameiro deze prestatie leverde. Door deze treffer gestimuleerd ondernamen de gasten aanval op aanval op de veste van Statie. Spil Hoek kreeg het erg zwaar te verduren, maar hij wist zich goed van zijn taak te kwijten. Het was vooral aan zijn ingrijpen te danken dat de Venezolanen niet tot scoren kwamen. Een snel genomen vrije trap leverde bijna resultaat op voor de gasten toen Marcano oog in oog kwam met keeper Statie. Zijn schot miste de juiste richting en ging ver naast.

In evenwicht

In de volgende minuten hielden de partijen elkaar in evenwicht, waardoor beide doelverdedigers evenveel werk te doen kregen. Wij zouden doelverdediger Chacho te kort doen indien wij zijn naam niet noemden als een van de uitblinkers van de middag. Deze keeper deinsde voor niets terug. Hij kwam steeds tijdig uit zijn doel gelopen en had een goede spelinzicht. Ook Temes die overal op het veld rond zwierf, speelde een goede partij. Met zijn passes op maat dirigeerde hij zijn collega's in de richting van het doel van de tegenstanders. Ondanks een laatste inzet van alle krachten bleef de gelijkmaker uit. Dept. Portugues gaf de zege niet weg.

CFW-vergaderingen over Voorzieningsfonds

WILLEMSTAD — In Casa sindical worden deze week verschillende vergaderingen gehouden ter bespreking van het Voorzieningsfonds, zoals dit is opgenomen in enige recentelijk afgesloten cao's of een nog af te sluiten cao door de CFW. Dinsdagmiddag na werktijd wordt het personeel van de Curaçaosche courant nv verwacht en in het bijzonder het personeel, dat nog geen twee jaar in dienst is van dit bedrijf. Woensdagmiddag worden de werknemers van Antem verwacht en donderdagmiddag hun collega's van Elga, Anlo, Key & Kramer overseas nv. Aldus een aankondiging in het radio-programma Voz di CFW door het bestuurslid van deze vakbond H. van Sichem.

Looptijd cao met Cur. Courant: 3 j.

WILLEMSTAD – De cao tussen de CFW en de directie van de Curacaosche Courant nv. zal vrijdag getekend worden. De looptijd daarvan is bepaald op drie jaar en heeft een terugwerkende kracht tot en met 1 januari 1971. De cao betekent invoering van de vijfdaagse en veertigurige werkweek.

Verder omvat de cao de volgende punten: een loonsverhoging van zes procent per jaar; een verhoging van de kindertoeslag van f. 3,50 per week naar vier gulden, of f. 17,33 per maand; verhoging van de uitkering van de ongevallenverzekering van tien mille naar vijftien mille en van twintig mille naar 25 mille bij de volledige invaliditeit; de werknemer, die na een [illegible] jaar of meer ontslagen wordt krijgt een uitkering van twee weken salaris voor elk dienstjaar; overwerk op zaterdag wordt met tweehonderd procent gehonoreerd; uitbreiding van vakantie tot negentien dagen voor de werknemer die vijftien jaar of meer in dienst is; als de kosten van levensonderhoud vanaf 1 januari met meer dan twee procenten stijgen, wordt het loon aangepast. Aldus het CFW-bestuurslid H. van Sichem in het programma Voz di CFW voor Radio Hoyer II.

AGENDA ARUBA

KANTOOR AMIGOE DI ARUBA — NASSAUSTRAAT 110, TEL.: 122, NA KANTOORUREN, TEL.: 1639 - 2950.
Losse nummers van de Amigoe zijn op werkdagen dagelijks verkrijgbaar bij het kantoor van Amigoe, Nassaustraat 110; voorts in Oranjestad bij refresqueria van Sepp Lux, La Fama en La Popular, Winkels Shop op de Beatrixluchthaven; Edwins Winkels te Savaneta; Nicolas Store - San Nicolas; De Wit Store's in Dividivi, Bubali, Sheraton-hotel en Aruba Caribbean Hotel en Holiday Inn drugstore

BIOSCOPEN
ORANJESTAD: De Veer: 20.30 Blow hot, blow cold (18 jr). Rialto: 20.00 Ice Station zebra (AL). BALASHI: Drive-In: 20.30 Casino Royale (18 jr). SAN NICOLAS: Principal: 20.30 The royal hunt of the sun (AL).

WIT-GELE KRUIS:
DAKOTA EN ORANJESTAD: zr Francisca; NOORD EN ORANJESTAD: zr Felicitas; SANTA CRUZ EN PARADERA: zr Ludovic; SAVANETA EN BRASIL: zr Michaela; SAN NICOLAS: zr Fortuna; SAN PEDRO-HOSPITAAL, TEL. 2200.

ZIEKGEBOUWEN
ORANJESTAD, TEL.: 3168; SAN NICOLAS, TEL.: 5906; SANTA CRUZ, TEL.: 8288.

APOTHEKEN/BOTICA'S:
ORANJESTAD Aruba, TEL.: 1080; SAN NICOLAS: San Lucas, TEL.: 5119.

DIVERSEN
BIJEENKOMST: 20.00 managers, coaches en vert. scheidsrechters - Stadion.

DINSDAG

DIVERSEN
BIBLIOBUS: 08.30-10.00 te Kadushi Largo; 10.30-13.30 te Brazil.
CURSUS: n.m. tekenen en schilderen - kinderen zes tot twaalf jaar) - C.C.A.
LUCHTPOSTSLUITING: 15.00 voor Europa en New York - postkantoor; 15.00 voor Europa; 16.00 voor New York - bijpostkantoor Beatrixluchthaven. (Sluiting van aangetekende stukken één uur voor postsluiting.)
Y.M.C.A.: 17.30-19.00 rolschaatsen (jongens) - clubgebouw.
ST THERESIAKERK: 11.00 jeugdmis; 19.30 oecumenische gebedsdienst.

VLA-schrijven over problemen schoolbusvervoer

ORANJESTAD — In verband met de klachten dat de schoolbussen steeds weer te laat komen heeft het bestuur van de Vakbond van Leerkrachten (VLA) enkele brieven over deze kwestie gericht aan het bestuurscollege en de betrokken bus onderneming. Het komt zelfs voor dat de schoolbussen in het geheel niet komen en de kinderen maar moeten zien hoe ze thuis komen, wat een onhoudbare toestand is geworden. Tevens werd er bij het bestuurscollege op aangedrongen op busvervoer voor de leerlingen die VBLO-scholen bezoeken.

HONG KONG — Het Chinese ministerie van Buitenlandse Zaken in Peking heeft zijn 486ste waarschuwing aan het adres van de Verenigde Staten gericht. Dit blijkt uit een in Hongkong opgevangen bericht van het persbureau "Nieuw-China".

ORANJESTAD. — Gedeputeerde van Onderwijs, Coby Alders, geheel links op de foto, heeft zaterdagmorgen de officiële naamgeving van de V.L.O.-school te Cura Cabai verricht door een indianenkop van de Caiquetios aan de schoolmuur aan te brengen. Naast de gedeputeerde het hoofd van de school, J. van Balkom, de voorzitter van het schoolbestuur, frère Bonifacius en leerkrach-

Bubali wint met gemak van J. Aruba, weer 6-1

x ORANJESTAD — Bubali heeft zaterdagavond in het Wilhelminastadion zijn zege van de eerste ronde op streekgenoot Jong Aruba herhaald. Zij wonnen wederom met 6-1. Met deze ontmoeting heeft Jong Aruba ook zijn aantal wedstrijden in de competitie volgemaakt en staat men op de vóórlaatste plaats met één punt voorsprong op San Nicolas Jrs, op wie één punt in mindering gebracht is omdat men vroegtijdig het terrein verliet in de wedstrijd tegen Estrella in de eerste ronde.

Wie van de twee degradeert naar de A-klasse, San Nicolas Jrs of Jong Aruba, hangt af van de wedstrijd tussen San Nicolas Jrs en RCA. Vaststaat in ieder geval dat de volgende competitie Atlantico Deportivo, dat kampioen werd in de A-klasse, zijn debuut zal maken in de hoofdklasse.

Zaterdagavond heeft Bubali niet op volle kracht hoeven te spelen, aangezien Jong Aruba een zwakke tegenstander was. Het meest opvallende in het team van Bubali was de wederom op volle kracht spelende centrale verdediger Leon Kelly, die, na enige jaren met blessures gekampt te hebben, waarbij een operatie aan de knie nodig was, thans weer geheel hersteld schijnt te zijn, waardoor Bubali veel aan kracht kan winnen.

Twee doelpunten van Sonny Tromp, één in de dertiende minuut en de andere in de 43e minuut, gaven Bubali een 2-0 voorsprong bij de rust. Tien minuten na de hervatting verkleinde Jong Aruba de achterstand, toen binnen het strafschopgebied een overtreding begaan werd tegen een speler van Jong Aruba, en Ren Gomez de toegekende penalty foutloos inschoot.

Maar daarna is alleen Bubali aan het woord geweest. In de zeventiende minuut maakte Benny Brete, nadat de bal verschillende malen was ingeschoten, er 3-1 van. Zeven minuten vóór het einde was het Sonny Tromp, die de verdediging, incluis de keeper, omspeelde en vervolgens de bal in het doel deponeerde. Twee minuten later bracht een prachtig schot van Tony Eckmeyer de stand op 5-1 en vier minuten voor het einde, zorgde de kleine Ruben Jacobs, die overigens een goede aanwinst gebleken is voor Bubali, na een scrimmage voor een 6-1 eindstand.

Voor Bubali was dit de vierde overwinning van het seizoen, naast zes gelijke spelen (het hoogste aantal in de hoofdklasse) en drie nederlagen, alle tegen de twee lijstaanvoerders. Men staat nu op de derde plaats.

De standenlijst voetbalcompetitie in de hoofdklasse ziet er als volgt uit:

Dakota	11	10	1	0	48- 8	21
Estrella	12	10	1	1	32-12	21
Bubali	13	4	6	3	28-19	14
R.C.A.	12	4	4	4	20-12	12
Aruba Jrs	12	3	3	6	16-19	9
Tropical	13	2	5	6	16 40	9
Jong Aruba	14	2	3	9	22-60	7
San Nic. Jrs	13	2	3	8	15-27	6

Opm.: Bij San Nicolas Jrs werd één punt in mindering gebracht wegens het vroegtijdig verlaten van het terrein tijdens de wedstrijd tegen Estrella in de eerste ronde.

Bij de topscorers is de situatie als volgt: Benny Brete (Bubali) 10, Freddy Korsen (Dakota) 10, Miguel Tromp (Tropical) 10, Henk Braafhart (Dakota) 9, Richard Jacobs (Dakota) 9, 8, Dechi Bislick (Estrella) 7, Betico Dubero (Estrella) 6, Ren Gomez (Jong Aruba) 6, Ruben Jacobs (Bubali) 6, Melvin Loefstok (Dakota) 6, Benedict Richards (Dakota) 6 en Sonny Tromp (Bubali) 6.

Preek over respect in verkiezingsstrijd

ORANJESTAD — In de Sint Franciscuskerk van Oranjestad werd gisteren onder alle missen gepreekt over de komende eilandsraadsverkiezingen. Met nadruk werd gesteld dat op wie men gaat stemmen, op welke partij of dat men in het geheel niet gaat stemmen, in het geheel geen onderwerp van deze oproep uitmaakte. Dat moet een ieder zelf naar zijn geweten beslissen. Wel werd alle aandacht gevraagd om deze verkiezingsdagen het nodige respect voor de overtuiging van andere op te brengen. Aruba is alleen gediend met constructieve politiek en respect voor elkaar, waardoor gezamenlijk aan de toekomst van dit eiland gewerkt kan worden.

Ernstig gewonde bij speervissen

ORANJESTAD — Nabij Malmok vond zaterdagmiddag omstreeks één uur een ernstig ongeval plaats, waarbij de 37-jarige Lorenzo M Koolman bij het speervissen een harpoen in de borst kreeg. De heer Koolman was met een vriend aan het vissen toen hij getroffen werd door een harpoen, die twintig centimeter in zijn borst terecht kwam.

Met de harpoen in zijn lichaam werd hij per ambulance naar het San Pedro hospitaal overgebracht, waar dr Hazenberg operatief ingreep en het harpoen verwijderde. De harpoen was onder het hart doorgegaan. De toestand van het slachtoffer is niet levensgevaarlijk. Het is niet bekend hoe de heer Koolman door de harpoen werd geraakt. Men vermoedt dat de harpoen door zijn vriend werd afgeschoten en daarna afgeketst is en van richting veranderd is.

Vorm bezint zich op aansluiting

ORANJESTAD — Nu op alle scholen de voorbereidingen worden getroffen om het schooljaar te beëindigen en dan de vraag rijst „wat doen?", acht de redactie van het blad Vorm een geschikt ogenblik het licht te laten vallen op het probleem van de aansluiting. Omdat bij de overgang van elke klas naar een andere en van elk schooltype naar een ander problemen kunnen ontstaan, dekt het woord aansluiting een zeer omvangrijk begrip. De redactie is doende middels een enquete interessante gegevens over aansluitingsperikelen te verzamelen, waarover in het eerstvolgende nummer uitvoerig zal worden ingegaan.

Tekstboekje Spaans van E. Rosenstand

ORANJESTAD — Van de hand van de heer Ernesto Rosenstand, leraar Spaans aan het Colegio Arubano en het La Salle College, is verschenen een nieuw tekstboekje Spaans, dat bestemd is voor de derde klassen van de MAVO. Naar de Amigoe verneemt hebben nagenoeg alle scholen op Aruba besloten het boekje in gebruik te nemen met ingang van het nieuwe schooljaar. Het ligt in de bedoeling van de samensteller om ook de Mavo-scholen op Curacao, Bonaire en de Bovenwinden te benaderen. De tekst van het boekje is geheel aangepast aan de Antillen. De leerlingen zullen hieruit ook de onderwerpen kunnen halen voor het mondeling examen. Aan het begin van het nieuwe schooljaar hoopt de heer Rosenstand een nieuw boekje uit te geven, dat bestemd is voor de vierde klassen van de MAVO.



ORANJESTAD. — De heer Jantchi Tromp van Reportero Grafico heeft zaterdagmiddag in tegenwoordigheid van de voorzitter van de Stichting Arubaans Carnaval (S.A.C.), de heer Milo Croes, aan de carnavalskoningin 1971, mejuffrouw Janette Lopez— Henriquez, het eerste exemplaar uitgereikt van de speciale carnavalseditie, die de heer Tromp in een oplaag van 25.000 exemplaren deze week zal uitgeven (zie foto). Deze speciale editie met niet minder dan 51 kleurenfoto's van Carnaval 1971, werd in Caracas gedrukt, en maakt een goed verzorgde indruk.

Naast vele herinneringen aan het welgeslaagde carnaval, wordt in deze editie nu reeds de aandacht gevestigd op carnaval van volgend jaar, aangezien het in de bedoeling ligt deze editie in de Verenigde Saten en andere landen te verspreiden, wordt nu reeds aanbevolen tijdig hotelreserveringen en dergelijke te maken voor 1971. De nadruk wordt er op gelegd, dat Aruba bovenaan de ranglijst staat van carnavalvierende landen, terwijl ook aangehaald wordt, dat de afgelopen zeventien jaar nimmer een ongeval gebeurde, terwijl bijvoorbeeld in Brazilië 117 doden te betreuren waren.

Aan de andere kant wordt er de aandacht op gevestigd, dat Aruba spoedig meer hotelkamers moet krijgen, wil men in staat zijn de grote stroom van toeristen te kunnen blijven opvangen. Deze goed verzorgde editie, die zeker de nodige belangstelling zal krijgen, wordt binnenkort op nader bekend te maken adressen beschikbaar gesteld.

Missieweek te S. Nicolas

SAN NICOLAS — In de Theresiakerk te San Nicolas vond zondagavond de opening plaats van de traditionele missieweek, welke ieder jaar in de vastentijd worden gehouden. Ditmaal is de redemptoristenpater Gerard Brinkmann uit Puerto Rico hiervoor naar Aruba gekomen.

Iedere morgen om elf uur is er een Eucharistieviering voor de schooljeugd, terwijl 's avonds pater Brinkmann over actuele problemen en zaken zal preken. Dinsdagavond om half acht wordt er in de kerk van San Nicolas een oecumenische biddienst gehouden voor de eenheid van alle christenen. Vrijdagavond is er een kruisweg met preek terwijl zondagavond de plechtige sluiting zal plaatsvinden.

Telefoondienst en Ontvangerskantoor kanshebber in softball-toernooi

ORANJESTAD — Op het terrein van Caribe werd zaterdag hetsoftball-toernooi tussen de overheidsdiensten, dat georganiseerd wordt door de sportvereniging DOW, voortgezet. Van de drie koplopers wonnen de Telefoondienst en de Eilandsontvanger, zodat de ontmoetingen van aanstaande zaterdag de beslissing zullen moeten brengen. Ook de Douane heeft echter nog een kans, indien de twee koplopers verliezen.

In de eerste wedstrijd versloeg de Telefoondienst het WEB met 7-6 waarbij de winnaars acht hits en de verliezers vijf hits hadden. Het WEB scoorde driemaal in de laatste inning, hetgeen net niet voldoende was om gelijk te komen met de Telefoondienst. Winnende gooier was Shon Pe Angela en verliezende Zenovio Arends.

Vervolgens versloeg het Kadaster het team van DOW met 8-7, waarbij de winnende gooier Evidencio Kock en de verliezende Rembert Arends was. Kadaster had twaalf hits en DOW negen. De grootste overwinning werd door de Eilandsontvanger behaald tegen de Douane in de derde wedstrijd De uitslag was niet minder dan 13-2, waarvoor de Eilandsontvanger elf hits nodig had. De Douane sloeg drie hits, waarvan de eerste twee door de eerste twee slagmannen. Winnende gooier was Maiky Bislip en verliezer Oy Williams. Wouter Brokke had vier hits in vier slagbeurten.

De wedstrijden van aanstaande zaterdag zijn: Kadaster tegen Telefoondienst, Douane tegen WEB en DOW tegen Eilandsontvanger, waarbij DOW aangekondigd heeft voor een grote verrassing te zullen zorgen.

Brief aan min. Tromp over hoge invoerrechten militairen

ORANJESTAD — De besturen van de Koninklijke Nederlandse vereniging Onze Vloot, afdeling Aruba, en de stichting Militair tehuis Prins Willem Alexander hebben gezamenlijk een brief aan de Antilliaanse minister van financiën gezonden, waarin aandacht wordt gevraagd voor de hoge invoerrechten, die hier gelegerde dienstplichtigen op geschenkpakketten van familieleden uit Nederland moeten betalen. De minister wordt gevraagd te bezien of in het kader van de socialisering van de invoerrechten hieraan een mouw te passen is. Tijdens het recente bezoek aan Aruba van de Nederlandse minister van Defensie Den Toom hebben deze besturen eveneens dit probleem onder de aandacht gebracht. Goede hoop bestaat dat hier spoedig een gunstige regeling voor zal komen.

ABBA-vergadering

ORANJESTAD — Het bestuur van de amateur baseballbond Aruba (ABBA) heeft voor 16 april de jaarlijkse algemene leden vergadering in het Wilhelminastadion uitgeschreven. Van het bestuur zijn aan de beurt van aftreden de heren Efraim Brion, Frank H. Croes, Paul Philips en Alonso Rodriquez. Zij hebben zich allen herkiesbaar gesteld. De leden van de ABBA kunnen vóór 3 april bij secretaris A. Rodriquez andere personen kandidaat stellen voor bestuursfunctie of lid van een der commissies. Het bestuur van de ABBA deed een dringend beroep op zijn leden om alle medewerking te verlenen en deze sport, die de laatste tijd achteruitging, weer op het niveau van vijftien jaar geleden te brengen. Op 23 april wil de ABBA met de AA-klasse kampioenschappen beginnen.

In begin juni volley-selectie-wedstrijden

ORANJESTAD — Tijdens een vergadering van de Nederlands Antilliaanse volleybalbond op Curacao werd besloten dat begin juni selectiewedstrijden worden gespeeld tussen teams van Aruba, Curacao en Bonaire om vast te stellen welk eiland het recht krijgt de antilliaanse selectie samen te stellen, welke in augustus aanstaande in Cali (Colombia) de Nederlandse Antillen zal vertegenwoordigen bij de Panamerikaanse spelen. Afgesproken werd dat vóór 15 maart de eilanden hun selecties zouden inschrijven, doch tot op heden ontving de NAVOBO alleen een inschrijving van Aruba. Intussen zal getracht worden via de NAOC om ook een Antilliaanse dames volleybal selectie vast te stellen, aangezien de NAVOBO van mening is. dat ook de dames in Cali moeten kunnen deelnemen, mede gezien hun prestaties.

MEP herdenkt vader van PPA-lijsttrekker

ORANJESTAD — Tijdens de verkiezingsvergadering die door de MEP ten zuiden van de politiewacht in Savaneta werd gehouden, werd één minuut stilte in acht genomen voor de overleden vader van de PPA-leider minister dokter Hubert Dennert.



ORANJESTAD. — Zaterdagavond en zondagmiddag hebben de junior-leerlingen van de Arubaanse dans- en balletschool onder leiding van de dames Astrid Jong-Salazar en Diana Antonette een uitvoering gegeven. Vooral van de zijde van de ouders bestond veel belangstelling en men had alle waardering voor wat hun kinderen op deze balletschool leren. Dit weekeinde staat in het teken van uitvoeringen door de oudere leerlingen van deze school.

caiquetios



Actieprogramma 1971 van MEP

ORANJESTAD – De Arubaanse Movimento Electoral di Pueblo heeft in een communiqué zijn actieprogramma voor de eilandsraadsverkiezingen 1971 bekendgemaakt. Dit uitvoerige communiqué luidt:

ACTIEPROGRAMMA VOOR DE EILANDSRAADSVERKIEZINGEN 1971.

In de BEGINSELVERKLARING van de MOVIMIENTO ELECTORAL DI PUEBLO is het fundament van onze politieke beweging aan de orde gesteld.

Een actieprogramma van de M.E.P. voor de eilandsraadsverkiezingen 1971 dient zich derhalve volledig te richten naar de basisprincipes van onze partij. Een ACTIEPROGRAMMA moet bovenal REALISTISCH zijn.

Dit kenmerk impliceert derhalve dat een regeringsperiode van vier jaren afgestemd dient te zijn op hetgeen in genoemde BESTUURSPERIODE HAALBAAR is. Wij zijn ons dus volledig ervan bewust dat een stembusprogramma bovenal REALISEERBAAR moet zijn in de bestuursperiode 1971-1975.

Wij bieden U een uitgebalanceerd programma aan. Dit programma is uitvoerbaar onder gezag van capabele politici van de M.E.P. en vooral met en door de steun van de Arubaanse gemeenschap.

Ter wille van de overzichtelijkheid, is het programma verdeeld over vier hoofdonderwerpen, te weten:

- I STAATKUNDIG terrein
- II SOCIAAL terrein
- III FINANCIEEL-ECONOMISCH terrein
- IV EDUCATIEF-CULTUREEL terrein

I – STAATKUNDIG

De Arubaanse gemeenschap heeft reeds jaren getracht aandacht te vestigen op de vaak storende verhoudingen op staatkundig terrein binnen de Antilliaanse constitutie. De uitingen van ontevredenheid over dit bestel zijn door de roep naar AUTONOMIA en SEPARACION steeds hoorbaar geweest. De separacion gedachte heeft zich inmiddels ook op Curacao gemanifesteerd. vooruitlopende op hetgeen de M.E.P. in zijn beginselprogramma op staatkundig terrein beoogt, stelt de M.E.P. zich voor reeds nu de volgende staatkundige doelstellingen te verwezenlijken zowel op landelijk als eilandelijk niveau:

1. een vergaande DECENTRALISATIE van bevoegdheden van de Centrale Overheid, waarbij het belang van onze samenleving voorop staat;
2. een wijziging van de ERNA art. 69, zodanig dat de voorzitter van de Eilandsraad gekozen wordt door en uit het midden van de Raadsleden;
3. het ontnemen van het stemrecht van de gezaghebber in het Bestuurscollege door wijziging van de ERNA;
4. Voor zoveel mogelijk moeten alle bevoegdheden welke in Eilandsverordeningen en landsverordeningen toegekend zijn aan de Gezaghebber of het Plaatselijk Hoofd van Politie overgedragen worden aan het Bestuurscollege, zodat de Gezaghebber wederom als een boven partijen staande vertegenwoordiger van de kroon kan worden beschouwd;

a. — de bevoegdheid van de gezaghebber tot het verlenen van vestigingsvergunningen (Vestigingsregeling Bedrijven) moet worden overgedragen aan het Bestuurscollege; Gezien het feit dat het vestigen van bedrijven etc. van essentieel belang is voor het Eilandgebied, is het onjuist dat de gezaghebber alleen daarover te beslissen heeft. De M.E.P. meent dat de bestaande regeling van Bestuur niet te rijmen valt met de grote politieke verantwoordelijkheid dat het Bestuurscollege bezit;

b. — de bevoegdheid van de gezaghebber tot het verlenen van Hotel-, restaurant-, koffiehuizen vergunningen, enz. moet worden overgedragen aan het Bestuurscollege;

c — de bevoegdheid tot het intrekken van rijbewijzen moet worden geschrapt:

5. een wijziging van de ERNA art. 47, zodanig dat de functie van de Gedeputeerde onverenigbaar is met het lidmaatschap van de Eilandsraad. Met deze wijziging wordt een volledige scheiding tussen de legislatieve en de Executieve bereikt.

II. SOCIAAL

De sociale zekerheid van de laagstbezoldigden en structurele werklozen in onze Arubaanse samenleving, dient een voorwerp van aanhoudende zorg voor de Eilandelijke Overheid te zijn.

De M.E.P. pleit voor een realistisch beleid, waardoor de minst draagkrachtigen in onze gemeenschap verzekerd kunnen zijn van voorzieningen, die aangepast zijn aan de minimum-eisen van levensonderhoud.

De MOVIMIENTO ELECTORAL DI PUEBLO wenst zijn beleid op maatschappelijk terrein te richten naar de volgende prioriteiten, die geheel de Christelijke normen en de Fundamentele Rechten van de Mens ten grondslag hebben:

1. Het vaststellen van objectieve normen ter verlening van financiële bijstand (onderstand), zodat willekeur en politiek misbruik worden voorkomen.
2. Het vaststellen van objectieve normen ter verlening van vrije medische behandeling en verpleging, zodat willekeur wordt voorkomen.
3. Het steunen van instituten die zich zullen belasten met de verzorging van alleenstaande of bij familie inwonende ouden van dagen. De sociale zorg voor de oude dag dient als een verplichting van de Overheid te worden beschouwd en als een recht van de leden van de gemeenschap te worden erkend.
4. In de nabije toekomst is een weloverwogen bevolkingspolitiek noodzakelijk. De bestaande activiteiten en initiatieven op het terrein van de "family planning" dienen door de overheid krachtig gesteund te worden. Onder meer zal de Eilandelijke Overheid er naar moeten streven met de steun van particuliere instellingen te komen tot een uitgebreide voorlichting voor gezinsplanning, sexuele opvoeding en vervolgens mogelijkheden bieden aan de laagste inkomensgroepen ten aanzien van het effectief maken van die gezinsplanning door deze groep te subsidiëren t.a.v. de anti-conceptiva, de medisch-, ethische- en sociale begeleiding bij de toepassing daarvan, rekening houdende met godsdienstige-, morele- en rechtsnormen.
5. De eilandelijke overheid dient de niet voldoende beschermde jeugd van onze gemeenschap met alle haar ten dienste staande middelen een adecuate bestaanszekerheid te garanderen. Het stichten van een opvangcentrum voor verwaarloosde jongens zal de nodige aandacht hebben. Het particulier initiatief werkend op dit terrein dient ruim gesubsidieerd te worden.
6. Op het terrein van Arbeidszaken is de overheid verplicht de her-, om- en bijscholing („multi-skilled') meer in overeenstemming te brengen met de structurele behoefte aan vaklieden. Hierbij dient zij gebruik te maken van alle haar ten dienste staande middelen en zoveel mogelijk na overleg met de werkgevers- en werknemersorganisaties.
7. Om de daarvoor in aanmerking komende leden van onze samenleving een meer vertrouwelijke behandeling bij de Dienst Maatschappelijke Zorg en Arbeidszaken te verlenen, is het wenselijk voor deze Dienst een bij de eisen des tijds aangepaste huisvesting te geven.
   Een studie zal worden gemaakt van de mogelijkheid tot het onderbrengen van de Dienst Maatschappelijke Zorg in een particuliere Stichting.

Naast bovengenoemde prioriteiten van sociale zorg welke geheel ter competentie van de eilandelijke overheid zijn, zal de M.E.P. via de daarvoor in aanmerking komende instanties invloed uitoefenen opdat op Landelijk niveau de noodzakelijke sociale wetgeving verbeterd dan wel gecreëerd wordt. Onder meer zijn de volgende voorzieningen urgent:

a. De uitkeringen krachtens de Algemene Ouderdomsverzekering en de Algemene Weduwen en Wezenverzekering dienen meer in overeenstemming gebracht te worden met de kosten van levensonderhoud en vervolgens waardevast te worden gemaakt.
b. De invoering van een algemene ziekteverzekering.
c. De invoering van een werkloosheidsverzekering.
d. Opheffing van de handelingsonbekwaamheid van de gehuwde vrouw.
e. Ontslagregeling.
f. Invaliditeitsregeling.

III. FINANCIEEL-ECONOMISCH

De welvaart van onze Arubaanse samenleving staat of valt met onze financieel-economische situatie. Derhalve is het van het grootste belang dat de Eilandelijke overheid een zodanig financieel-economisch beleid voert, dat het eilandgebied een gezonde basis verkrijgt tot verdere ontplooiing van de sociale en materiële behoeften van de gemeenschap. Niet in het minst is de eilandelijke overheid door de centrale overheid al jaren gelimiteerd in het voeren van een progressief beleid vanwege het tekort aan financiële middelen.

De MOVIMIENTO ELECTORAL DI PUEBLO zal, zijn financieel-economisch beleid richten naar:

1. Het verkrijgen van een adecuate verdeelsleutel van de inkomsten van eilandgebied en Land.
2. Versobering van de uitgaven van het Eilandgebied Aruba.
3. Een efficiënt beleid t.a.v. de uitbreiding van de werkgelegenheid. Omdat de factor Arbeid naast de factor Kapitaal in de economische organisatie van ons eilandgebied praktisch geheel een dienstverlenend karakter draagt, dienen bij het streven naar industrialisatie van Aruba vooral arbeidsintensieve bedrijven, onder meer in de Chemische-, agrarische en toeristische sector alsmede in de visserijsector, aangetrokken te worden. De M.E.P. is er voorstander van dat zonodig de Eilandelijke overheid deelneemt in het kapitaal van dergelijke ondernemingen.
4. Het verlenen van krachtige steun aan en het bevorderen van vestiging van kleine en grote ondernemingen en cooperaties onder beheer van locale ondernemers.
5. Het treffen van de nodige voorzieningen opdat op korte termijn de Vrije Zone haar economisch nut als handelscentrum zal kunnen leveren.
6. Het scheppen van een instantie welke geheel gespecialiseerd zal zijn in de "Promotion" van industriële vestigingen en "Information" aan binnen- en buitenlandse investeerders.

IV. EDUCATIEF-CULTUREEL

Wie de statistische gegevens van de laatste jaren analyseert, zal kunnen opmerken dat een hoog percentage van de werklozen jonger is dan 30 jaar. Deze bezwarende feiten leiden onherroepelijk naar een moeilijk verdedigbaar onderwijsrendement. Met name heeft een grote groep werkloze jongeren een administratieve opleiding genoten. Daartegenover staat de grote groep geschoolde buitenlandse gastarbeiders, die hier de grote bedrijfsprojecten helpen uitvoeren. Is het niet wenselijk, gezien deze alarmerende omstandigheden onder de eigen beroepsbevolking, ons onderwijsbeleid op korte termijn aan te passen aan de werkelijke behoefte aan vakbekwame arbeidskrachten?

De M.E.P. ziet als haar taak een gericht onderwijsbeleid uit te stippelen en uit te voeren, zodanig dat dit aangepast is aan de reëele behoefte van het bedrijfsleven. Gezien de financiële eisen welke een adecuaat onderwijsbeleid met zich meebrengt, is de realisatie van een zodanig onderwijsbeleid slechts mogelijk indien een ruime subsidiëring in Rijksverband, met name door Nederland en de Ned. Antillen verkregen kan worden.

De M.E.P. meent in haar onderwijs en cultuurprogramma voorrang te moeten geven aan:

1. het meewerken bij het tot stand komen van de nieuwe (mammoet) verordening voor het Basis- en Voortgezetonderwijs. In het bijzonder zal er naar gestreefd worden deze verordening aan te passen aan de Arubaanse samenleving;
2. het stichten van een Hotelvakschool, eventueel geïntegreerd in de bestaande nijverheidscholen;
3. het up-to-date houden van het nijverheidsonderwijs;
4. het onderwijs aan het gehandicapte kind, al of niet schoolgaand, krachtig te steunen. Er dient een team van deskundigen in het leven geroepen te worden die in het bijzonder richtlijnen vaststellen op grond waarvan een effectieve therapie van het gehandicapte kind gegarandeerd kan worden, benevens normen voor de toelating van het gehandicapte kind aan onze B.O. (Buitengewoon Onderwijs) scholen. In een verder stadium is het wenselijk het B.O. te differentiëren naar de verschillende typen van onderwijs;
5. het beurzenbeleid van de eilandelijke overheid dient zodanig te zijn, dat in de toekomstige behoefte aan gespecialiseerde krachten kan worden voorzien. In het bijzonder zullen ONDERwijs, de CULTUUR, VOLKSGEZONDHEID, TECHNIEK en de FINANCIEEL-ECONOMISCHE sector, de voorkeur verdienen;
6. erkenning en integratie van onze „papiamento" in onze samenleving en onderwijs acht de M.E.P. van het grootste belang in verband met het behoud van en bescherming van de eigen cultuur.
7. het stichten en het exploiteren van een museum, waarin onder meer zowel lokale als buitenlandse exposities ingericht kunnen worden;
8. het stimuleren en propageren van nationaal besef en liefde voor ons leef- en werkgebied Aruba;
9. het stimuleren en krachtig steunen van particulier initiatief bij het stichten en exploiteren van Buurtcentra;
10. het bevorderen van ruime mogelijkheden voor volksrecreatie.

naast bovengenoemde actiepunten die geheel ter competentie van de eilandelijke overheid zijn, zal de partij geheel voor eigen rekening een centrum „Kas di Pueblo" stichten. Dit partijhuis zal gedurende het gehele jaar openstaan voor de Arubaanse samenleving, alwaar de partij zowel op politiek terrein — „kadervorming" — als op administratief terrein — „aangelegenheden van eilandelijk en landelijk bestuur" — de bevolking kan informeren.

WILLEMSTAD – Afgelopen donderdag herdacht de heer H. Valpoort het feit dat hij 25 jaar geleden in dienst trad bij de Ogem n.v. In verband hiermee werd hij door de directeur van de Ogem n.v., ir W. M. Hoekstra, toegesproken, waarbij deze hem het speldje voor 25 jaar trouwe dienst opspelde en de gebruikelijke enveloppe overhandigde. Op de foto: de jubilaris en echtgenote.



Nieuwe regering in India gevormd

NIEUW DELHI — Mevrouw Indira Gandhi, de premier van India, zal drie portefeuilles beheren in het nieuwe Indische kabinet, dat door president Giri is beëdigd, te weten dat van Binnenlandse Zaken, Kernenergie en van Voorlichting en Economische planvorming.

Het nieuwe kabinet telt vijf nieuwe ministers. Zeven ministers uit het vorige kabinet zijn niet opgenomen in de nieuwe ploeg.

Enkele van de voornaamste ministers in de nieuwe regering zijn: Djagdjivan Ram (defensie), Sardar Swaran Singh (buitenlandse zaken), Y. B. Sjavan (financien), Fachroeddin Ali Achmed (landbouw en voedsel-voorziening) en Gochale (justitie).

Ambassades in Mexico onder bewaking gestel[d]

MEXICOSTAD – In Mexicostad zijn buitenlandse ambassades, diplomaten en andere buitenlanders onder politiebescherming gesteld naar aanleiding van een dreigement van een linkse groepering met een politieke ontvoering. Deze ontvoering zou ten doel hebben de vrijlating af te dwingen van 19 leden van de "beweging voor revolutionaire actie" (MAR), onder wie de leider Alejandro Lopez Murillo. Deze verklaarde dat hij met ongeveer 50 leden van zijn beweging in Noord-Korea een guerilla-opleiding had gevolgd.

Lopez Murillo en de andere aangehoudenen bevinden zich reeds enige tijd in hechtenis op beschuldiging van samenzwering om het Mexicaanse bewind omver te w[erpen]. Pas maandag werd hun ar[restatie] bekendgemaakt. Woensdag [werd] meegedeeld, dat er nog een lid v[an de] MAR was aangehouden.

De Mexicaanse regering heeft [in] verband met de zaak van de MAR [...] den kritiek geoefend op de Sov[jet-] Unie, omdat degenen die in No[ord-] Korea een guerillacursus heb[ben] gevolgd, aanvankelijk aan de L[u-] moemba-universiteit in Moskou [stu-] deerden. De Mexicaanse ambassa[deur] in Moskou, Carlos Zapata Ve[la] intussen naar zijn land terugge[roe-] pen. Volgens de officiële mededel[ing] in Mexicostad is dit gebeurd [...] overleg. In feite betekent zijn [...] keer echter een opschorting van [de] diplomatieke betrekkingen.

De regering van Mexico hee[ft] intussen vijf leden van de Russ[ische] ambassade ongewenst verklaard. [...] moeten het land verlaten. Het [...] een ambassaderaad tevens tijde[lijk] zaakgelastigde, een eerste secret[aris,] twee tweede secretarissen en iem[and] van wie de functie niet is geno[emd.]



MEDELLIN – De delegatie [van] het Bonaireaanse toeristenbu[reau] heeft in Hotel Nutibara in Me[dellin] zijn tweede ontvangst geh[ouden] tijdens de tocht door Colo[mbia.] Negentig procent van de ge[nodig-] den gaf gevolg aan de uitno[diging] tot een ontmoeting met de Bo[nai-] reaanse delegatie. Onder meer [gaf] de consul-generaal van Neder[land] Juan Weil evenals zijn echtge[note] acte de presence. Na het be[zoek] aan Medellin ging de delegatie [naar] Cali, terwijl de tocht beëindi[gd] werd in Bogota. Bij de foto: [...] Dr Robero Botero Vargas, di[rec-] teur Hotel Nutibara, Niki Tro[mp] van het Bonaireaanse toeristen[bu-] reau, Jose Maria Vargas, verte[gen-] woordiger van de KLM in Mede[llin,] Adolfo Vargas, ALM-verteg[en-] woordiger in Medellin, Hubert G[...] Gelissen, aera manager voor La[tijns] Amerika van het Nederlands to[eris-] tenbureau, Aubrey Sealy van [het] Bonaireaanse toeristenbureau [en] Juan Ed. Weil, consul generaal [van] Nederland, met echtgenote.

BURGERS DOODGESCHOTEN OM VERLOFPASJES TE KRIJGEN

Gruwelijk relaas Vietnam-veteranen

SOUTH ORANGE (VS). – Tien Vietnam-veteranen hebben op een bijeenkomst in New Orange (New Jersey) verklaard dat zij zelf getuigen zijn geweest of mee hebben gedaan aan het doden en verminken van Vietnamese burgers. De soldaten, die ten bewijze van hun diensttijd in Vietnam hun ontslagbriefjes uit militaire dienst, tevredenheidsbetuigingen en medailles konden overleggen, vertelden dat zij onder anderen burgers met vrachtauto's hadden overreden en zwangere vrouwen en oude mannen hadden doodgeschoten om verlofpasjes te krijgen.

Michael Hunter, die in Vietnam drie „purple hearts" (onderscheidingen) kreeg voor verwondingen in het gevecht, vertelde: „Ik heb een 68-jarige burger gedood die in een boom ananas aan het afsnijden was. Daarvoor kreeg ik een verlofpasje voor drie dagen. Als je Gooks (de scheldnaam voor Vietnamezen) doodt, krijg je verlof. Om te bewijzen dat je er een gedood hebt, snijd je zijn oren af".

Richard Warren, die voor heldhaftig gedrag in de strijd rond de stad Da Nang enige onderscheidingen heeft ontvangen, zei er getuige van te zijn geweest dat twee jonge Vietnamezen werden neergeschoten, zonder dat er aanwijzingen bestonden dat zij tot de Vietcong behoorden.

De veteraan John McGuinness, ook onderscheiden op het slagveld, omschreef hoe hij getuige was geweest van het doden van een zwangere vrouw en haar zoontje. „Een van de leden van het peloton ondervroeg een zwangere Vietnamese vrouw over de verblijfplaats van haar man, hij praatte in het Engels en Spaans tot haar. Toen de vrouw begon te huilen en in het Vietnamees „ik weet het niet" uitriep, loste hij een salvo van misschien vijf of zes schoten op haar en haar zoon. Zij stierven aan verwondingen in de borststreek". Op de vraag waarom dit gebeurde, antwoordde McGuinness: „Zij was een Gook".

ONTHOOFD

Hunter, die twee diensttijden in Vietnam heeft verricht en wiens vader kolonel in het leger is, vertelde ook te hebben meegemaakt, dat dorpelingen werden onthoofd en dat hun hoofden met staken ten toon werden gesteld, en dat vrouwen onder bedreiging met vuurwapens door Amerikaanse militairen verkracht werden, zonder dat de bevelvoerende officieren tegen dergelijke wandaden optraden.

Hunter, die zichzelf „zo patriotisch als maar mogelijk is" beschreef, zei dat er „niets zo fijn was als het overrijden van een Vietconglid en hem doodschieten". „Ik geloof dat ik gek was. Ik was een goeie Jan Soldaat", voegde hij eraan toe.

Jeff Jurrens, die volgens eigen zeggen als vrachtwagenchauffeur in de omgeving van Tsjoe Lai had gediend, vertelde dat het standaard-procedure voor chauffeurs was om „voor niets te stoppen". Eens had hij bij het rijden door een dorp een burger op een motorfiets overreden, maar was hij zonder te stoppen doorgereden. Volgens hem kwam het regelmatig voor dat de schamele hutten langs de wegen door de wind van de vrachtauto's ineengedrukt werden.

De bijeenkomst in South Orange was georganiseerd door een comité dat een onderzoek instelt naar vermeende oorlogsmisdaden in Vietnam. Hoge legerautoriteiten waren gevraagd in het programma te antwoorden op de verklaringen van de soldaten, maar zij hadden geweigerd.

...ortastender WH ...s over Pipers

...— White Horse en 100 Pipers die zaterdagavond voor de ...llcompetitie tegen elkaar uitkwamen in het Rifstadion, ...r opgewassen. Dat bleek wel duidelijk uit het score-verloop. ...d iets meer geluk en was iets doortastender en behaalde zijn ...g van het seizoen. De uitslag was 4-3.

...run van de kampioe- ...n de laatste inning ... Horse was in ieder ...vaardiger dan zijn ...e drievoudige kam- ...ploeg acht hits terwijl ...er raak sloegen. Het ...hite Horse was ook ...ns tegen vijf van de

...quiles Brunken was ...ot de zesde inning, ... pas hun eerste run ...t wisten te brengen. ... de tweede inning, ...s ploeggenoten ge- ...met 2-0 voorstond, ... zelfs vergroot werd ...g tot 3-0, zodat de ... de wetenschap een ...e aan runs in zijn ...ben, kalm te werk

...ter niet voorkomen dat ... de zesde inning tot ...en. Zijn collega en Chino Francees stond ...waardoor het offensief ...gelimiteerd werd tot ...ces doofde weliswaar ...de Pipers in de zesde ...dit vuur bleef verder ... Pipers zonden zowel ...als achtste inning een ... thuishonk zodat de ...erd en de partij een ...kreeg.

...run van de Pipers ...akt door Jacoba die ...kreeg, verder opschoof

op een sacrifice-fly en een infield-hit en vervolgens op een hit van Boy Louisa voor een "brand new game" zorgde, zoals de Amerikanen dat zeggen. White Horse liet er echter geen gras over groeien, wilde kennelijk niet langer dan de reglementaire negen innings spelen en liet in de negende inning al de winnende, vierde run noteren.

Nadat pitcher Chino Francees strike-out was gegaan, sloeg Randy Bernardus een hit. Dortalina volgde zijn voorbeeld, maar het offensief van WH scheen gebroken toen Henk Daniels hierna strike-out ging voor de tweede out. De taktiek die de Pipers hierna volgden, mag baseball-technisch gezien wel juist zijn, maar juist deze speelwijze werd hen noodlottig.

Zij gaven Flemming (altijd goed voor een hit) "intentional" vierwijd, maar pitcher Dorant kon het toegepaste systeem niet tot een goed einde brengen, want in plaats van zoals verwacht en gehoopt door de manager van de Pipers Streden te bedwingen, gaf hij vierwijd aan deze speler waardoor WH op een enigszins goedkope manier aan de winnende run kwam, aangezien de honken toen reeds alle bezet waren. De Pipers werden in hun laatste slagbeurt vakkundig bedwongen door Francees.

Chino Francees won de wedstrijd en Dorant verloor. Eric Zimmerman, de aanwinst van WH voor deze nieuwe competitie, waarop de manager veel hoop gevestigd heeft, maakte zijn plaats in het kampioensnegental weer waar met twee hits in vier beurten. In beide totnutoe door WH gespeelde wedstrijden, was hij de beste batter. Boy Louisa nam drie van de zes hits van de Pipers voor zijn rekening. Dat deed hij in vijf officiele beurten aan slag.

Bincho Yrausquin CSC-kampioen

WILLEMSTAD. — Bincho Yrausquin sleepte drie tennistitels in de wacht bij de jaarlijkse kampioenschappen van de Curacaose Sport Club. Hij werd kampioen herenenkelspel, herendubbelspel samen met L. Luckman en gemengddubbelspel samen met mevr. Mannens. In de B-klasse ging M. Blacker met de herenenkelspel-titel strijken. Het damesenkelspel werd gewonnen door mevr. R, Mannens en het damesdubbelspel door het duo mevr. Mannens -mevr. Van Dieren. Dus bij de dames evenaarde mevr. Mannens de prestatie van Bincho Yrausquin.

Koch winnaar toernooi Caracas

CARACAS — De Braziliaan Thomas Koch heeft zondag de finale heren-enkelspel van het tennistoernooi om de Altamirabeker, dat in de Venezolaanse hoofdstad Caracas werd gehouden, gewonnen. Hij versloeg in een aantrekkelijke partij de Spanjaard Manuel Orantes met 7-6, 6-1, 6-3.

In de finale herendubbelspel zegevierden Koch en zijn landgenoot Edison Mandarino met 6-4, 3-6, 6-7, 6-4, 7-6 over het Britse duo Gerald Battrick/Peter Curtis.

Risico - ontwijkend Ajax deelt voetbalbuit met Spartanen

DEN HAAG — Het door velen met grote spanning tegemoet geziene duel tussen de koplopers in de eredivisie Sparta en Ajax is op een teleurstelling uitgelopen. Oorzaak van de wat tamme vertoning, die in negentig minuten geen enkel doelpunt bracht, was de instelling van Ajax. Met de wedstrijd van woensdagavond tegen Celtic in het achterhoofd wensten de Amsterdammers geen enkel risico te nemen. Zij beperkten zich daarom tot afbrekende acties op het middenveld en tot schaarse uitvallen via Cruyff en Keizer.

Sparta, dat alle belang had bij een overwinning, heeft daar toch niet voor de volle honderd procent op durven spelen. De leerlingen van Kessler waren te bang voor de grillige voorwaartsen van Ajax om de gehele strijdmacht in de richting van Stuys doel te verplaatsen. De resterende vijf aanvallers waren niet bij machte om Ajax' laatste barrière te nemen.

Onbeduidend

Ook in de onderste regionen van de eredivisie werd een wedstrijd van grote importantie gespeeld: Excelsior — Haarlem. Voor beide clubs zou een overwinning betekenen dat het degradatiegevaar weer voor een tijdje zou zijn afgewenteld. Door een doelpunt van Theo van Toledo in de 80e minuut heeft de Rotterdamse club tenslotte het pleit gewonnen, maar erg tevreden was men desondanks op Woudensteijn niet. Begrijpelijk, want niet alleen had Haarlem de beste kansen gehad, maar ook was het spel van Excelsior zeer onbeduidend geweest. De stemming bij de oostelijke Rotterdammers bereikte na afloop een dieptepunt, toen trainer Bob Janse meedeelde naar een andere werkkring uit te gaan kijken.

ADO is weer een beetje aan het bijkomen. In het eigen Zuiderpark werd NEC het slachtoffer van de dadendrang van de Haagse offensief, waarin de Noor Harald Berg een grootse rol speelde. In de 36e minuut scoorde hij de gelijkmaker (1-1) — De Jong had na 30 minuten verrassend de score geopend — en in de 57e minuut bezegelde hij het lot van de Nijmegenaren door het maken van het derde Haagse doelpunt. Rene Pas was in de 51e minuut de man, die voor 2-1 zorgde.

Weinig eer

Met dezelfde cijfers behaalde FC Twente een overwinning op het door fusieproblemen (met ADO) gekwelde Holland Sport. Erg veel eer heeft Twente dan ook niet kunnen behalen aan dit duel. De beslissing viel eigenlijk al in de tweede minuut, toen Kick van der Vall doelman Louwerens van twintig meter passeerde. Tien minuten later schokte Streuer het zelfvertrouwen van deze keeper nogmaals: 2-0. Na rust was het Bennie Roode beschoren de eer te redden: 2-1 in de 66e minuut. Willem de Vries maakte in de 72e minuut echter koppend een eind aan alle Haagse illusies.

Doelman Ruiter had het voor de aanvang gezegd: „Er is maar één man bij Feijenoord die mij zal passeren, Franz Hasil. Dat gebeurde inderdaad (42e minuut). Dit enige doelpunt in tweemaal 45 minuten tekende de instelling van de Rotterdammers. Zij kwamen om te winnen, maar het liefst met zo weinig mogelijk inspanning. Volendam mocht dan ook de meeste tijd naar hartelust stormlopen op het door Israel bekwaam geleide bastion van verdedigers. De kleine kansjes, die er desondanks kwamen, kon Volendam door gebrek aan een pure afmaker niet benutten.

PSV, dat reeds vrijdagavond speelde, zit na de magere 1-1 tegen NAC weer aardig in de rats. De Eindhovense ploeg verloor eén punt aan een tegenstander, die qua stand op een nulletje of drie had moeten worden gezet. PSV miste echter een werkelijke leider om het slim op balbezit en snelle uitvallende spelende NAC te verslaan. Mulders zorgde weliswaar voor rust nog voor 1-0, maar die voorsprong werd in de tweede helft door Bish, die een terugspeelbal onderschepte, teniet gedaan. Daarna was NAC niet meer kapot te krijgen, met het gevolg dat Kurt Linder met een bezwaard gemoed naar Berlijn vertrekt, waar Vorwaerts staat te trappelen voor de revanche.

Telstar, de laatste weken door kenners minstens van gelijke kracht geschat als FC Utrecht, heeft de thuiswedstrijd tegen de nieuwe combinatie benut om deze instelling te bewijzen. De IJmondploeg won met 3-0 na een wedstrijd, waarin het parool „aanvallen is de beste verdediging" opgeld deed. Een leuk kijkspel dus, waarin de treffers werden verzorgd door Bond, Fens en De Wit.

Klappen

DWS heeft getoond dat het mentaal een paar klappen kan opvangen. Tegen Go Ahead miste het Flinkevleugel, Dijkstra en Geurtsen en liep het bovendien in de eerste minuut een achterstand op, toen Overweg in eigen doel schoot. Tenslotte had voorzitter Stoop voor de aanvang verklaard dat DWS volgend seizoen niet meer in de huidige vorm zal bestaan. Dat DWS toch met 2-1 won, pleitte voor de spelers, die vooral in de tweede helft indruk maakten. Treffers voor DWS: Nuninga en Deijkers.

Een hard schot van Co Prins hield MVV (thuis) aan de overwinning op laaggeplaatst AZ'67. Daarmee kregen de Maastrichtenaren teveel, want AZ was beslist beter.

...uursrace ...ebring

...— De Brit Vic Elford en ... Gerard Larousse heb-...n Porsche 917 de ...e van Sebring gewon-...o legde 259 ronden ...af. Dit betekent een ...emiddelde van 181,2 ... De Italiaans-Duitse ...nni Galli/Rolf Stomme-...met een Alfa Romeo als ...chterstand op de win-...drie ronden. ...: 1. Vic Elford/Gerard ...(GB/Fr.) met Porsche 917, ... 2. Anni Galli/Rolf ...(It./W-Dl.) Alfa Romeo, ...den; 3. Andra de Ada-...ascarollo (It./Fr.) Alfa ...elf ronden; 4. Pedro ...cky Oliver (Mex./GB.) ..., op elf ronden; 5. Jo ... Bell (Zw./GB.) Porsche ...ronden; 6. Mark Dono-...bba (VS./GB.) Ferrari ...len ronden.

...cord ...oogspringen

...ND — Het wereldrecord ...springen voor indoor-... Oostduitser Wolfgang ... dit met een sprong van ...estigde bij de Europese ...oenschappen in Sofia, ...lang leven gehad. In ...ong zaterdag de jonge ...Isaksson over de hoogte ...ter.

...verdient ...dollar in ...half uur

...K — Rod Laver, spelend ...eldig zelfvertrouwen en ... in moeilijkheden ge-...t in New York zijn ...nnistitel behaald door ... Tom Okker met 7-5, 6-2,

... Australiër verdiende ...waarvoor hij anderhalf ...d, 35.000 dollars.

...zege Chili ...Colombianen

...A — Chili heeft zich ... Bogota geplaatst voor de ...van de Zuidamerikaanse ... het toernooi om de ... De Chileense tennissers ... Colombia met Jairo Velas-... Jaime Fillo (Chi.) 8-6, ... Ivan Molina (Col.) — ...rnejo (Chi.) 8-6, 4-6, 2-6.

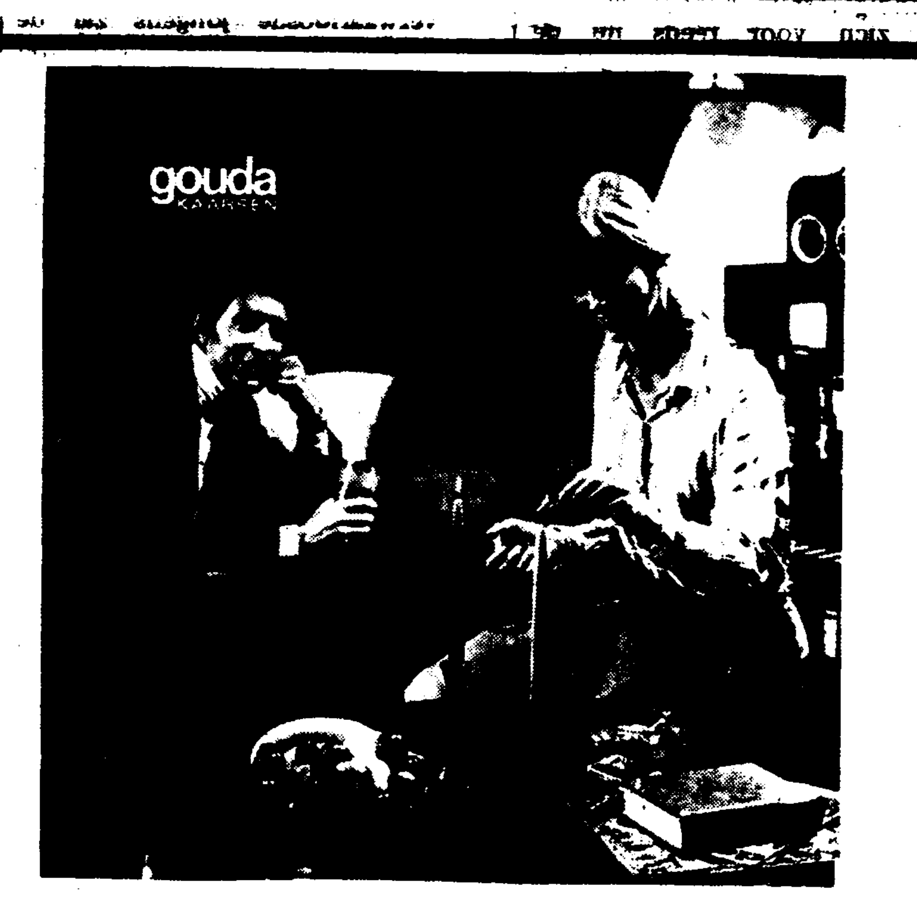


Programma van Koninkrijksspelen

DEN HAAG — De Koninkrijksspelen zullen dit jaar in Nederland worden gehouden van 29 juli tot en met 8 augustus. De 116 deelnemers uit Suriname en de Nederlandse Antillen komen op 29 juli in Nederland aan. Samen met de officials zullen zij verblijven op het sportcentrum van de KNVB in Zeist.

De voetbalploegen kunnen hier drie dagen (van 29 tot 31 juli) trainen. De voorbereiding op de tennis-, zwem-, judo-, en atletiekwedstrijden vindt plaats in Utrecht (zwembad "Den Hommel") en in Zeist.

Prins Claus opent de Koninkrijksspelen op 31 juli in Amsterdam. Daarna volgt de voetbalwedstrijd tussen Nederland en de Nederlandse Antillen. Zondag, 1 augustus, volgen de judowedstrijden en maandag 2 augustus is voor de deelnemers een vrije dag. De tenniswedstrijd Nederland — Suriname is gepland voor 3 augustus, naast enkele voetbalwedstrijden. Op de resterende dag van de spelen zullen de overgebleven onderdelen worden afgewerkt. De slotfeestavond zal worden gehouden op zaterdag 7 augustus in Zeist.



Manifestatie tegen kolonialisme

AMSTERDAM — Ongeveer 150 van de 1200 deelnemers aan de manifestatie kolonialisme en onafhankelijkheid van het Nederlands comité voor internationaal jongerenwerk hebben zaterdagavond een rustige verlopende demonstratie van de RAI naar het Van Heutzmonument in Amsterdam-Zuid gehouden.

Voor de beeldenaar van deze oud gouverneur-generaal van het voormalige Nederlands Oost-Indie werden twee spandoeken geplaatst met de tekst "Suriname heeft recht op herstelbetaling van 300 jaar kolonialisme" en "Nederlands kolonialisme in Suriname en de Antillen". Op dit laatste spandoek stond een Nederlandse leeuw, een poot om een geknielde neger en in een andere poot een geldbuidel. De demonstranten riepen yells als "Nederland uitbuitland" en handeklappende "Dit is het begin, Suriname moet vrij".

Tot slot werd wat aarzelend ingezet, de "Internationale" gezongen.

Vlak voor het eind van de manifestatie kolonialisme en onafhankelijkheid in Amsterdam hebben de organisatoren een telegram gekregen van het PvDa-congres in Rotterdam, waarin de partij haar voldoening uitspreekt over het feit dat de manifestatie heeft plaats gehad ondanks het gebrek aan steun van de Nederlandse regering.

De manifestatie, die georganiseerd was door het Nederlandse komitee voor internationaal jongerenwerk (NKIJ) werd zaterdagavond besloten met drie moties. In de eerste werd geprotesteerd tegen het aanstaande bezoek van koningin Juliana aan Indonesië. In de tweede motie wordt van de Nederlandse regering geëist dat het statuut wordt opgeheven, "zodat een einde komt aan de reeds eeuwen durende uitbuiting van Suriname en de Antillen en zodat de voordelen van de Surinaamse en Antilliaanse arbeid en de bodemschatten na 300 jaar eindelijk ten goede komen aan de bevolking in deze gebieden". In de laatste motie werd de Nederlandse regering om stappen gevraagd om het doodvonnis van de Indonesische vrijheidsstrijder Soekarno ongedaan te maken.

Tot slot droeg de Surinaamse schrijver Dobru twee verzetsgedichten voor en werd het Surinaamse volkslied gezongen.

Rapport Septuagint

Namens Septuagint heeft pater S.J. Kilsdonk zaterdagmiddag tijdens de manifestatie kolonialisme en onafhankelijkheid van het NKIJ in Amsterdam melding gemaakt van een rapport over de Nederlandse verhoudingen met Suriname en de Nederlandse Antillen, dat Septuagint heeft voorgelegd aan de regering en de politieke partijen. In dit rapport verklaart Septuagint dat het koninklijk statuut een bevestiging is en geen verwerping van de oude koloniale statuten.

De organisatie eist eenzijdige verbreking van de koninklijke statuten en terugtrekking van de troepen uit Suriname vóór 1 juli 1972. Het leger beschermt de Amerikaanse en Nederlandse belangen en niet die van de Surinaamse bevolking, aldus Septuagint.

Men verlangt van de Nederlandse politieke partijen dat zij zich voor de verkiezingen van 28 april uitspreken over het kolonialisme. Aan de verklaring van pater Kilsdonk ging een felle discussie vooraf tussen belangstellenden uit de zaal en de Surinaamse schrijver Dobru. Iemand uit de zaal vroeg Dobru een exact voorbeeld te geven van de Nederlandse uitbuiting in Suriname. Hierop werd de Surinaamse schrijver erg kwaad. "Waarom donderen jullie niet gewoon op", zo zei hij. Een andere toehoorder gaf wel een exact voorbeeld. Volgens hem had Nederland in 1969 voor tachtig miljoen gulden in Suriname geïnvesteerd maar was 216 miljoen gulden weer naar Nederland teruggevloeid.

Ik heb nu een broertje, wat ben ik blij. Rarara, hoe heet hij: zal ik het verklappen:

FABIAN AUGUST

Natalie Vasilda

20 maart 1971.
Tijdelijk adres: Sanatorium Groene Kruis Kamer 24.



Konfrontashon leidt tot debat over gebruik van vieze woorden

Pamflet en zijn grens

WILLEMSTAD. – De Konfrontashon-uitzending van donderdag heeft zich bezig gehouden met het fenomeen pamflet, waarbij herhaalde malen een recentelijk verschenen pamflet ter sprake kwam. Een groot deel van de forum-avond werd besteed aan het gebruik van „vieze woorden". Opzien baarde de nadrukkelijkheid, waarmee gesteld moest worden, dat de heer A. Diaz aan het forum deelnam als redacteur van het – onregelmatig verschijnende – blad Democraat en niet namens het wel regelmatig verschijnende weekblad Bala. Dit weekblad was dus officieel niet vertegenwoordigd. In zijn inleiding merkte forum-leider Ronnie Martina op, dat in de verkiezingstijd een regen van pamfletten over de bevolking neerdaalt. De forum-leider stelde zich verder ten doel alle gestelde vragen te laten beantwoorden.

In de inleidingen van de forumleden gingen deze nader in op een bepaald aspect van de zaak. Zo advocaat Eric Zielinski, op de juridische kant van de zaak, de eventuele gevolgen van bepaalde overtredingen en misdrijven zoals het in gevaar brengen van de openbare orde door middel van pamfletten. Vele mensen denken ten onrechte, dat als men kan bewijzen, wat men schrijft, men geen straf krijgt. Het is aan de rechter namelijk om de beklaagde toestemming te geven het bewijs te leveren. De advocaat haalde in zijn overzicht de veroordeling aan tegen het weekblad Panorama, wegens smaadschrift en laster.

Onderscheid

De heer Guillermo Rosario wilde een onderscheid maken tussen pasquins en pamfletten, waarbij onder de eerstgenoemde categorie de produkten vallen welke niet ondertekend zijn. Op ongeveer een gelijk niveau stelde hij een blad als Bala bv, dat zich verschuilt achter een politieke groep. Daarbij weet men niet wie bv de aanval op een bepaalde persoon heeft geschreven. De spreker merkte op, dat hij in het verleden steeds zijn naam en adres onder door hem uitgegeven pamfletten had gezet. Hij was dan ook enige malen voor de rechtbank geweest, maar hij had geweten, waarom hij bepaalde dingen op een bepaalde wijze had gelanceerd. Dit was gebeurd om te zien of het werkelijk zo is, dat hier sprake is van een „ley di trechter". De zaken tegen hem bv waren wel behandeld, de zes klachten, welke hij bij de justitie had ingediend, zijn tot heden toe niet vervolgd. Tot heden toe is de situatie zo, meent de heer Rosario.

Verslaggever Bincho Irausquin, stak de loftrompet over het tv-werk van Obra y Logra, maar was ook van mening, dat dit programma in feite teveel belang hechtte aan iets, dat dit niet waard is en voorspelde tevens, dat het programma de politieke richting uit zou gaan, en het prestige van Obra y logra geen goed zou doen. Voor alle duidelijkheid stelde de heer Irausquin, dat hij zijn eigen persoon vertegenwoordigde en niets meer en niets minder. De pamfletten krijgen bij een grote meerderheid der bevolking, wat zij verdienen: een volledige afwijzing, omdat de meeste pamfletten in obscene woorden en persoonlijke aanvallen hun heil moeten zoeken om gelezen te worden. Een groot deel van de problemen op dit gebied is terug te brengen tot het opvoedings-probleem, meende de heer Diaz, die nogmaals terug greep naar de in de publicatie vermelde fout (zijn naam verbinden aan het blad Bala, hetgeen kennelijk een belediging is, red.). Hij zou dit later uitwerken. De heer C. Rijnschot (Até) zag het pamflet als een communicatie-middel. Hij zag de vraagstelling voor het forum liever gewijzigd van Pamflet, waar is de limiet? in, Pamflet, het woordgebruik, waarbij hij zich kon verenigen, dat iemand om zijn gevoelens te uiten, als het om de waarheid gaat, gebruik maakt van vulgaire woorden.

Snel middel

Elke krant heeft een ideologie, politiek of godsdienstig en men neemt daarom niet alles op, wat men wil schrijven. Daarom is een pamflet een snel middel om toch die communicatie tot stand te brengen, aldus de heer F. Antersijn. Theoretisch is er geen limiet, wat de inhoud van een pamflet betreft, omdat de staatsregeling de vrijheid van drukpers garandeert. De wet is echter de enige limiet, waarop men gegrepen kan worden. Wat de recente pamfletten betreft, verklaarde hij, dat zijn onderzoek heeft aangetoond, dat de inhoud ongeveer gelijk is aan die van 1969, maar de stijl is veranderd, is sterker geworden, lager (baho). Maar wat wil de schrijver zeggen, wat is de sociale achtergrond daarvan? Wel is over dit recente pamflet gezegd, dat het godslasterlijk is, maar nergens is de inhoud ervan aangegeven. Er staat een ernstige aanval in op mensen met een hoge positie, aldus de heer Antersijn. Ik vraag me dus af, wat is de sociale kant ervan, wat is er waar van, wat niet.

De heer Cha Koko van Quo vadis, Antillano, vond het een prachtig onderwerp, maar merkte meteen op, dat de meeste aanwezigen schrijvers zijn van obscene woorden enz. Zoals Vito. Hij zag geen vooruitgang gebracht door het gebruik van vuile woorden, men kweekt er slechts vijandschap mee, hoewel dit gebruik van deze woorden voortkomt uit de vrijheid van drukpers.

De enige norm voor de limiet zag de Vito-redacteur S. Brown in de bevolking van nu en niet de bevolking van twee eeuwen geleden in Nederland, die toen een stel wetten schreef, waarmee de limiet van pamfletten voor 1971 werden vastgelegd op Curacao. Elke bevolkingsgroep spreekt zijn eigen taal, maar dat wil niet zeggen, dat het spraakgebruik van een bepaalde groep slechter is dan dat van een andere groep. Hij sprak daarom liever over de normen, welke Vitó stelt bij het gebruik van emotioneel geladen woorden. Geen enkele partij of krant heeft gereageerd tegen het feit, dat er nu een menselijk wrak op Curacao rondloopt, omdat men hem, onschuldig zijnde, de hand wilde laten leggen op het voorhoofd van een vermoord meisje, maar nu onder een pamflet de naam van een overledene wordt gebruikt, staat iedereen in lichter laaie. De heer Brown wist niet of deze typische reactie iets te maken heeft met het feit, dat het in het eerste geval ging om een man zonder inkomen en in het andere geval om een vooraanstaand lid van de gemeenschap.

Overigens worden de emotioneel geladen woorden door Vitó ook gebruikt als zij functioneel zijn. Men reageert nu eenmaal anders als iemand je beledigt of een borrel aanbiedt. Nog een ander motief is het aandacht opvragen door bedoeld gebruik, Vitó wil verder schrijven, zoals men het hoort; dikwijls heeft Vitó geschreven over explosieve situaties. Als men onrechtvaardig ontslagen is, praat men een andere taal dan in de kerk. Ook doet Vitó het om de farizeeërs tentoon te stellen. Daarom gebruikte men woorden als condon en koei. Ook sexueel getinte woorden, riepen in het verleden veel reacties op.

De heer Tolinchi Pieters beloofde niet direct op de politiek in te gaan, omdat hij aan het forum deelnam namens het weekblad Frente Obrero. Overigens maakte hij wel dankbaar van de gelegenheid gebruik om alle kijkers, die Frente Obrero aanhangen uit Banda Ariba en Banda Abao te groeten. Volgens de heer Pieters is de heer S. Rigaud redacteur van het blad Bala. Het weekblad van Frente wordt gratis verstrekt, om de arbeiders niet te verplichten een kwartje te betalen, terwijl men ook geen gebruik maakt van kleine kinderen om het blad te verspreiden. Wij staan niet toe, dat kleine kinderen met bladen vol vieze woorden rondleuren.

Tot zover de algemene inleidingen. Een beperkte bloemlezing van opmerkingen van forum-leden moge hier volgen.

Geen idealisme

Bincho Irausquin: „Bij de meeste pamflet(tisten) is er geen idealisme aanwezig. Altijd zijn er in de gemeenschap een paar mensen met een zwakke mentaliteit, die gebruikt worden door degenen, die van hun opvoeding misbruik maken. Als er soms iets niet mag kloppen in de gemeenschap, zijn er wegen te bewandelen om dat te veranderen. Men kan vrijuit een pamflet verspreiden, maar waarom vieze woorden? " Over Browns opmerkingen: „Dat is een belediging. Spreek ik nu onduidelijke taal? Natuurlijk heeft iedereen, een havenarbeider, een kantoor-man ogenblikken, dat hij een slecht woord gebruikt, maar kan ik mij alleen begrijpelijk maken door vieze woorden? "

A. Diaz: „De heer Pieters zegt, dat La Prensa partijdig nieuws geeft. What about Amigoe? Geeft de Amigoe geen partijdig nieuws? " Over Browns opmerking: „Lang haar als protest. Een vreemd protest. Dan gaan we naar de oudheid terug. Kijk maar naar historische films. Zelfs rechters hebben lange haren".

Antersijn: „Politiek interesseert me op dit ogenblik niet.

Zielinski over verspreiden pamfletten door kinderen: „Met betrekking tot een bepaalde pamflet, het is heel goed mogelijk te straffen om dit door minderjarigen te laten verdelen". (Iets pikants voor de emancipatie vechtende dames: ongeacht de leeftijd kunnen jongens bladen en blaadjes verkopen; bij meisjes is daarvoor een bepaalde leeftijd voorgeschreven, red.).

Over slechte woorden:

G. Rosario: Slechte woorden, dat komt voort uit het normale denken. Als je een woord gebruikt, dat buiten het normale valt is het slecht. Net als bij bon en mal mucha.

Brown: Degenen die in sociaal-economisch opzicht boven het volk stonden, bepaalden wat goed en slecht was. Je hebt ontwikkelingen op dat gebied. Zie het woord tering, dat werd tuberculose, tbc, toen tb.

Irausquin: Ik accepteer niet op dit ogenblik een cursus te geven over obsceniteit, vulgariteit. Het is niet belangrijk vast te stellen of een woord goed of slecht is. Het is belangrijk te kijken, wat er achter het gehele pamflet zit. De slechtheid (malicia) van onevenwichtigen met het enige doel rotzooi in de gemeenschap.

Rosario: Wij discussieren hier niet over het belang van het gebruik der woorden, maar de betekenis van het woord (slecht).

Antersijn: Een woord kan beoordeeld worden naar zijn betekenis en gevoelswaarde. Dan kan men uitmaken of een woord goed of slecht is.

Koko: Het ligt er aan wie het gebruikt en ook van de plaats waar men het gebruikt.

Zielinski: „Ik ben niet eens met een doodslag, maar kan voor de dader pleiten. Ik ben het niet eens met de inhoud van bedoeld pamflet, maar kan de dader daarvan wel verdedigen. Het is het recht van elke verdachte dat hij zo goed mogelijk verdedigd wordt.

Filmreclame

Over film-reclame in de krant:

Brown: Een boekhandel wilde Vitó niet meer verkopen. Ik wandelde daar rond en binnen de kortste tijd had ik wel twintig Spaanse of Engelse tijdschriften met teksten enz., welke ik van mijn leven nooit zou hebben gebruikt. We vallen op Curacao over een vies woord, maar de films draaien wel en er wordt geen protest gehoord. Ook gebeurtenissen in die geest, zoals dat iemand honger heeft, geen werk heeft, maar een vies woord krijgt alle aandacht.

Irausquin: De film-reclame is een kwestie, welke door de uitgevers wordt behandeld. Veel keren wordt een reclame geweigerd door de kranten. Als er dan toch een verschijnt gebeurt het niet met de bedoeling iemand te beledigen. Dit is het verschil met obscene pamfletten, welke wel met de bedoeling worden uitgegeven om rotzooi (bochorno) te verwekken.

Antersijn: Het schijnt, dat ook het kapitaal uitmaakt of iets goed of slecht is. Ik krijg wel film-plaatjes thuisbezorgd in de kranten. Wat die platen betreft van Famia planea, welke men in Banda Abao niet lustte. Wat lust men er niet? De platen of famia planea. Famia planea heeft eigenlijk een slechte plaat gebruikt, net zoals het gaat met slechte woorden.

Rosario: Waarom beledigt hetgeen in La Prensa verschijnt niet en als het in Vitó verschijnt, wel? Wie beslist dat?

Brown: Het gaat mij niet om de reclame, hoe die verschijnt enz. Maar als op een bepaald ogenblik een film de oorlog in Vietnam prijst, verheerlijkt, dat kinderen worden gebombardeerd, en een krant publiceert dat, dan is dat een meer criminele daad dan een vies woord. Of als een film het trekken van een pistool looft, zoals in zoveel films op Curacao. Wat er achter zit, daar gaat het om. Daar ben ik het eens met Irausquin. Met dit soort propaganda voor films, daar moet de gemeenschap zich bezorgd over maken met betrekking tot de jeugd.

Pieters: Misschien vragen de tele-kijkers zich af waarom ik als vertegenwoordiger van het blad Frente Obrero zo weinig praat. Wij van Frente Obrero, het blad dus, begrijp me goed, laat die vieze woorden voor Bala, Vitó, Até, Democraat en La Prensa. Dank u.

In deze geest ging het forum nog geruime tijd door. Het bovenstaande zij voor de geschiedenis genoteerd.

Glaasje op, geld op, dan maar geld gaan zoeken

ORANJESTAD – Zes maanden gevangenisstraf kreeg vrijdagmorgen een 36-jarige los werkman, die op 22 januari niet alleen te diep in het bekende glaasje had gekeken, maar ook nog uit stelen was gegaan. Toen hij op die bewuste dag aan het drinken was en zijn geld op was ging hij „op zoek" naar wat geld om nog meer te kunnen drinken. Bij een woning aangekomen verschafte hij zich toegang door enige shutterbladen weg te halen en ging er met een karton sigaretten, een fles whisky, een transistor-radio en een taperecorder vandoor. Precies één maand later gebeurde hetzelfde. Borreltje gedronken, geld op en weer op zoek naar geld.

In de keuken van een woning zag hij flessen drank staan. Aangezien hij reeds eerder met de politie in aanraking was geweest en kennis had van vingerafdrukken nam hij een doek en begon de shutterbladen te ontdoen van zijn vingerafdrukken. Toen hij druk bezig was met deze „schoonmaak" werd hij door de heer des huizes ontdekt en hij verdween met de noorderzon.

De officier eiste in zijn requisitoir tegen beklaagde een gevangenisstraf voor de tijd van zes maanden, waarvan drie maanden voorwaardelijk met een proeftijd van twee jaar. Hij meende dat de voorwaardelijke gedeelte van de straf zou zorgen dat de man niet meer dronk en daardoor ook niet meer op het dievenpad komt.

Ter verdediging zei beklaagde dat hij voor vrouw en kinderen moet zorgen, waarop de rechter hem vroeg, waarom hij was gaan stelen, toch niet voor zijn gezin? , meende de rechter. Hij veroordeelde hem hierna tot zes maanden gevangenisstraf met bevel tot gevangenhouding en aftrek van voorarrest.



WILLEMSTAD – Op 21 ma herdenkt de heer G. R. Gruning het feit dat hij 25 jaar geleden in dienst trad als arbeidscontractant bij de dienst der Posterijen en werk gesteld werd op de toendertijd loodsen te Scharloo gevestigde kantoor voor het verzenden postpakketten naar Nederland oorlogstijd. Op 1 juni 1958 benoemd tot klerk A. Zijn ming als klerk 1ste klasse vond op 1 juni 1965. Momenteel is de Gruning belast met de functie assistent-chef bij de pakketpost ling. De jubilaris heeft praktisch afdelingen van de postdienst pen. Ter gelegenheid van zijn jubileum werd hij in tegenwoordigheid van zijn collega's op 19 toegesproken door de heer G. Hernandez, postdirecteur van Cura cao, die hem de gebruikelijke loppe overhandigde, alsmede geschenk namens het pers Daarna heeft ook de heer Pascal, namens de directeur Posterijen het woord gevoerd.

Bonn gaat met Praag praten

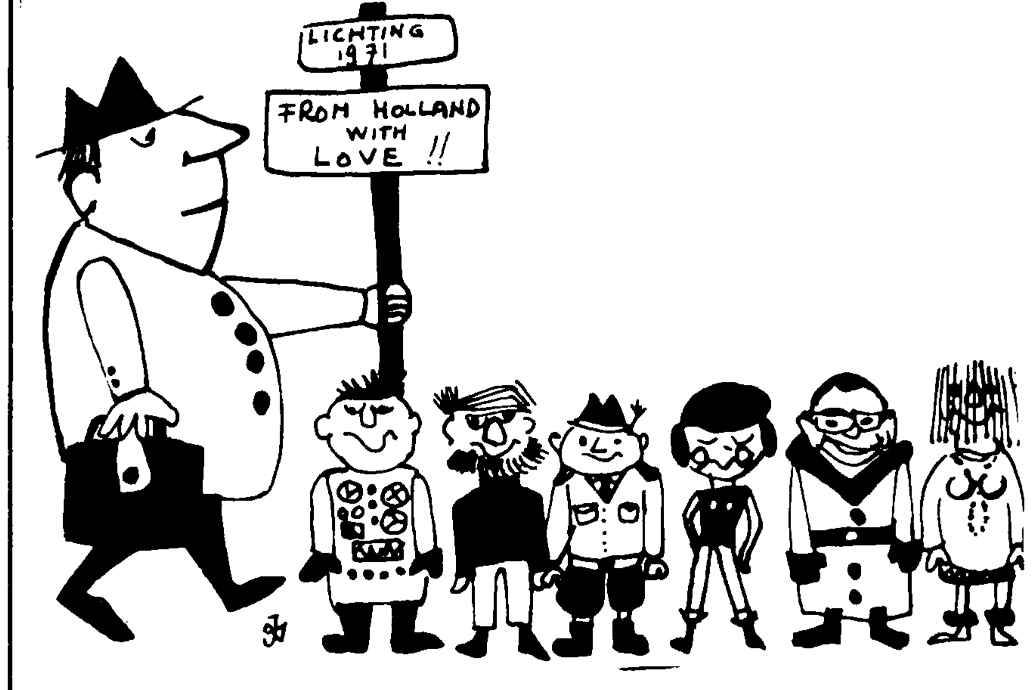
BONN. – West-Duitsland en Tsjechoslowakije zullen op 30 maart in Praag inleidende besprekingen beginnen die moeten uitmonden in onderhandelingen over een verdrag tot normalisering van de betrekkingen. Staatssecretaris Paul Frank van het ministerie van Buitenlandse Zaken in Bonn gaat dan naar de Tsjechoslowaakse hoofdstad voor een ontmoeting met vice-minister van Buitenlandse Zaken Milan Klusak. Vermoedelijk zal hij na twee dagen weer terugkeren. De werkelijke onderhandelingen zullen bij een goede afloop van de inleidende besprekingen worden gevoerd door minister van Buitenlandse Zaken Walter Scheel.

Een verdrag met Tsjechoslowakije zou de derde stap van bondskanselier Willy Brandt worden naar een verbetering van de betrekkingen met Oost-Europa. Zijn socialistisch-liberale regering heeft al verdragen gesloten met Moskou en Warschau, hoewel beide verdragen nog door het parlement moeten worden geratificeerd. Het lijkt erop dat de dialoog met Praag iets minder moeilijk zal gaan verlopen dan de onderhandelingen met Moskou en Warschau. In tegenstelling tot deze twee laatste besprekingen zullen grenskwesties in dit geval nauwelijks een rol spelen ofschoon Tsjechoslowakije als enig land van het oostblok naast de DDR gemeenschappelijke grenzen met West-Duitsland heeft. De grote kluif wordt echter het meningsverschil over de ongeldigverklaring van het verdrag van Muenchen van 1938 dat de overdracht van Sudentenland tot gevolg had.

Geen onderscheiding voor Bob Hope

NEW YORK – De New Yorkse raad van kerken heeft besloten de onderscheiding "family of man" in afwijking van een eerder besluit postuum toe te kennen aan Whitney Young, een vooraanstaand leider van de beweging voor gelijke burgerrechten die een week geleden in Lagos (Nigeria) aan een hartaanval is overleden. Aanvankelijk was de prijs toegekend aan de komiek Bob Hope, maar dit werd ongedaan gemaakt onder druk van verontwaardigde geestelijken, die betoogden dat Hope zich in het openbaar nooit bezorgd heeft getoond over kwesties als armoede, rassengelijkheid en vrede. "Van Bob Hope is alleen bekend, dat hij zonder kritiek staat tegenover de economische en militaire gevestigde machten in de Verenigde Staten", zoals de Lutherse predikant Richard Neuhaus het uitdrukte.

Een woordvoerder van de komiek verklaarde, dat Hope "zeer verheugd" was dat de onderscheiding is toegekend aan Whitney Young, van wie hij 'een groot bewonderaar" was.



Maar zij vergisten zich schromelijk....!!



Wie tovert echter huizen voor deze mensen te voorschijn ?

ORANJESTAD – Op originele wijze heeft de redactie van het maandblad van de Vakbond van Leerkrachten Aruba de uitzending en het bezoek aan Nederland van de wervingscommissie voorgesteld. Zoals bekend ging deze commissie naar Nederland om 60 leerkrachten te zoeken, waarbij men zich voorstelde dat dit bijzonder moeilijk zou gaan.

Bolivia krijgt nieuwe regering

LAPAZ – De linksnationalis president van Bolivia, generaal Jose Torres, heeft een meer georienteerd kabinet benoemd, alle vorige ministers tegelijk afgetreden.

Generaal Torres, die in okto macht ontnam aan president Ovando Candia, na een opst de rechtervleugel van het kop ingedrukt te hebben, een radio- en televisierede dat de nieuwe regering "het tionaire werk" zal bevorderen nationale bevrijding" zal ver

Het aftreden en bloc van de kabinet is blijkbaar een zet zo menen waarnemers, om Torres in staat te stellen mini benoemen, die voorstanders zijn plannen tot nationalisatie buitenlandse belangen en invoeren van socialistische mingen.

Tito's ambtstermijn tot augustus verlengd

BELGRADO – De Zuid regering heeft de ambtstermijn president Tito tot 31 verlengd. Aanvankelijk zou het daat half mei aflopen. Verlenging noodzakelijk, doordat de voor dingen tot vervanging van hoofdige staatsleiding door een dentiele raad zijn vertraagd.

Open sabel-toernooi

SAVANETA – In de kazerne Savaneta wordt di maart 's avonds om half open sabel-toernooi door de sportvereniging Zeemacht seerd onder leiding van van Tol. Belangstellenden kom.

Moskou breidt mogelijkheden van joodse emigratie uit

MOSKOU – De kans is groot dat in de komende jaren zo'n 300.000 joodse burgers de Sovjet-Unie zullen mogen verlaten. Uit welingelichte kringen in de Russische hoofdstad wordt vernomen dat het Kremlin heeft besloten de emigratiequota voor Russische burgers van joodse afkomst aanzienlijk te verhogen tot een niveau van ongeveer 10 procent van de totale joodse minderheid in het land. Deze wordt geschat op 3.200.000 personen. Een bepaald percentage van de joodse burgers zal echter om bijzondere redenen de emigratie worden geweigerd.

Het besluit wordt volgens genoemde kringen niet gepresenteerd als een geheel nieuwe politiek maar als een aanzienlijke uitbreiding van de politiek van "druppelsgewijze" emigratie die nu al enkele jaren door de Russische autoriteiten wordt toegepast. Men meent te begrijpen dat de eerste maatregelen die uit het besluit voortvloeien nu reeds in de praktijk worden gebracht en nog verder zullen worden geïntensiveerd. Tot deze eerste maatregelen rekent men al de nieuwe stijl in de betrekkingen tussen de autoriteiten en de Russische joden die een aanvraag voor emigratie hebben ingediend. Zoals bekend worden sinds een week grote groepen Russische joden op het ministerie van Binnenlandse Zaken in Moskou toegelaten waar zij door verantwoordelijke functionarissen worden ontvangen. Er is ook duidelijk sprake van een gevoelige uitbreiding van vertrekken naar Israel.

Overigens sluit men wel de mogelijkheid uit dat het verhoogde vertrek van joodse burgers de vorm van een vloedgolf zal aannemen. Bij het onderzoek van de dossiers moet een bepaalde selectie worden toegepast die uiteraard tijd vergt. Bovendien zal Moskou rekening moeten houden met tegenstanders, zoals de Arabische landen, van elk initiatief dat uitgelegd kan worden als een versterking van het menselijk potentieel van Israel.

Officieel, zo voegt men er aan toe, wordt het besluit gebaseerd op humanitaire overwegingen en met name op de zorg recht te moeten doen aan verzoeken waarbij "hereniging van gezinnen of families" in het geding is. Het besluit zal dan ook voornamelijk van toepassing zijn op joden die gevoels- of familiebanden hebben met Israel of andere kapitalistische landen.

Men meent echter te weten dat drie categorieën Russische joden niet behoeven te hopen een uitreisvisum te verkrijgen – zij die niet kunnen worden gemist voor de economie en de wetenschap in de Sovjet-Unie, zij die over geheime gegevens beschikken of kunnen beschikken, voornamelijk ook weer wat betreft de eonomie en de wetenschap, zij die over kennis en beroepservaring beschikken die van grote waarde voor Israel zou kunnen zijn.

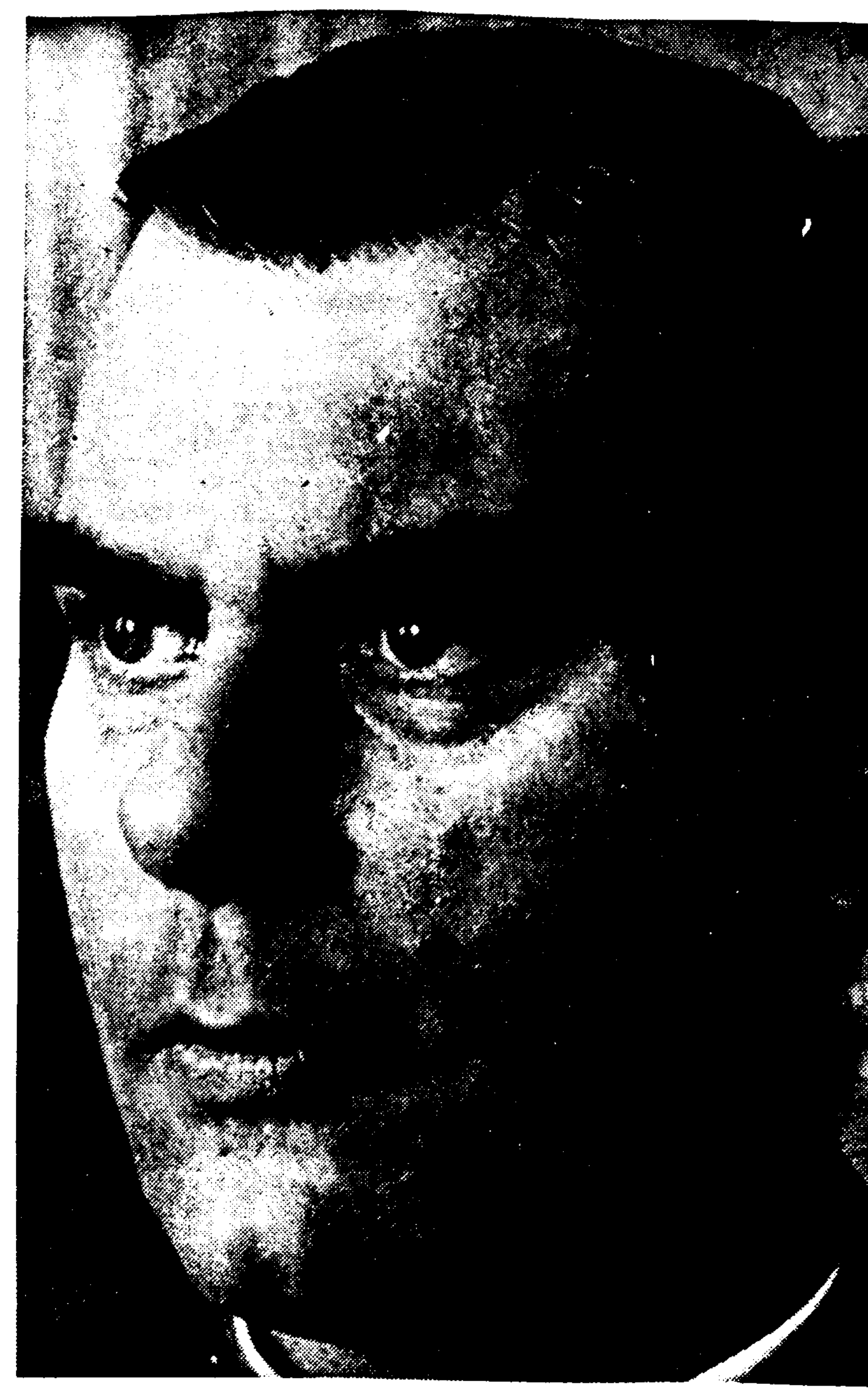
Geslaagd exa verpleeghulpen

WILLEMSTAD. – Op ma maart werd in het Sint Elisabeth pitaal aan 28 verpleeghulpen huisdiploma uitgereikt, gedurende twee jaar een praktijk sus hadden gevolgd en schriftelijke eindexamen deelgenomen. De geslaagden Adelina, E. Balootje, M. de Emanuel, A. Eugenia, S. Granville, V. Jacobus, I. Kirindongo, E. Schoop, M. A. Ortela, M. Francina, M. M. Candelaria, D. Edmo Faneyte, M. Maduro, F. Regales, J. Solano, Th. Trinidad, C. Langguth, A. Candelaria, A. Goeloe en F.

NIEUW PASTORAAL PLAN VERGT SAMENWERKING VAN PASTORES

In het bisdom Den Bosch is momenteel de brief „Naar een nieuwe pastorale samenwerking" van mgr. drs. J. Bluyssen in discussie. In deze brief worden de praktische consequenties getrokken van het reeds langer bekende standpunt van de bisschop, dat tendeert naar grotere pastorale samenwerking, over de grenzen van de bestaande parochies heen. De bisschop spreekt in dit verband van een overal in het maatschappelijk leven constateerbare schaalvergroting, welke ook repercussies heeft voor de kerkelijke structuren. Zich baserend op het theologische gegeven, dat kerk-zijn per definitie samen-zijn betekent, en dat het priesterschap een ambt is, dat wordt uitgeoefend in het geheel van het presbyterium, dat gevormd wordt door bisschop en priesters, pleit mgr. Bluyssen voor meer samenwerking.

Enerzijds dienen de priesters hun deskundigheid, aanleg en belangstelling te benutten om zich enigermate te specialiseren in deeltaken van de zielzorg, daarmee collega's ontlastend, die zich voor die taken minder geschikt achten, anderzijds moeten zij de zo te bewerken grotere bewegingsvrijheid dienstbaar maken aan de noodzakelijke basiszielzorg. Uiteraard kan van specialisatie weinig sprake zijn in de bestaande parochie-eenheden, waarin vaak een, soms twee en slechts zelden meer zielzorgers werken. Daarom wordt gestreefd naar interparochiële samenwerking, waarvoor de bisschop drie mogelijkheden ziet: een federatief verband van bestaande eenheden, met name op het platteland, waar door de geografische situatie het opgeven van de parochiestructuur moeilijker is; vervolgens een „wijkpastoraat", waarbij de pastorale werkeenheid wordt opgedeeld in niet autonome wijken of parochies, waarin de pastores verantwoordelijk blijven voor de totale pastoraal, maar waarin zij tevens samenwerken in de categoriale of meer gespecialiseerde takken van zielzorg, waarbij ieder doet waartoe hij het meest geschikt is; de derde vorm betreft de functionele taakverdeling en is vooral bedoeld voor nieuwe stedelijke situaties, waar men niet gebonden is aan parochiestructuren. Daar „specialiseert" elke pastor zich, zij het dat hij daarnaast ook basiszielzorg beoefent. De nieuwe pastorale samenwerking veronderstelt gezamenlijke verantwoordelijkheid, nieuwe spelregels en samenwerking met leken, terwijl er ook consequenties zijn voor de taken van de kerkbesturen, die de bisschop in de pastorale werkgebieden federatief of anderszins zou willen verbinden. Naar de mate waarin het pastorale plan lukt zullen ook consequenties duidelijk worden: die betreffen dan de studie- en bijscholingsmogelijkheden van de priesters, de activering van de leken, het functioneren van de dekenaten, het beleid van de diocesane diensten en vooral de positie van de pastores. Het plan veronderstelt dat de pastoors eventueel hun ontslag aanbieden om zich als pastor te voegen in het nieuwe verband. De termen pastoor en kapelaan zullen dan ook verdwijnen en worden vervangen door het begrip „pastor". Alle nieuwe benoemingen zullen gelden voor de duur van zes jaar met de mogelijkheid van een of meer herbenoemingen. Zoals gezegd is er thans een discussie over dit plan gaande, welke ondersteuning van, maar ook kritiek op de nieuwe structuur heeft opgeleverd. De vraag is vooral: willen de priesters dit, kunnen zij het waarmaken, en zijn de diocesanen er werkelijk mee gediend? Ton Oostveen sprak erover met de bisschop, en maakte van de gelegenheid gebruik hem ook enkele vragen te stellen over de bisschoppelijke brief over de abortus en over de jongste richtlijnen uit Rome inzake de gehuwde priesters.



Mgr. drs. J. BLUYSSEN
. . . geloof in de H. Geest . . .

MGR. BLUYSSEN ONDERKENT BEZWAREN MAAR ZEGT:

diepste functie blijft bij de mensen te zijn

In een met een voorwoord van mgr. Bluyssen aan de priesters van dit bisdom verstrekte bezinning op het gebed, getiteld: „Dicht bij het leven", staat de volgende passage. (Bidden) „geneest ons van de anarchie der godloosheid, dat voortdurend sceptisch verbitterde rationaliseren, dat de kanker van de geest genoemd kan worden". Ik heb de brief van de bisschop „Naar een nieuwe pastorale samenwerking" gelezen en ondergaan als een vrij hecht stuk, logisch, rationeel. En toch overtuigt het niet helemaal. Daarom confronteer ik de bisschop met boven vermeld citaat over het gebed en vraag, of in de nieuwe pastorale opzet ook niet het gevaar schuilt van een gevaarlijk stuk rationalisme. De bisschop onderschrijft die vraag als een redelijk probleem.

gevaar

„Rationaliseren in de zielzorg", zegt hij, „vind ik wel degelijk een gevaar, waar we voor moeten oppassen. Misschien hebben we de neiging te veel dingen verstandelijk te benaderen. Op dat risico moeten we goed letten. We zullen ervoor moeten zorgen niet over ons doel van een echt levensnabije pastoraal heen te schieten. Dat risico zit in ons plan en velen zijn daar beducht voor. In de discussie, die aan dit plan is voorafgegaan, is voor die beduchtheid ook wel reden gegeven. Er is wel eens wat te veel de nadruk gelegd op de noodzaak van specialisatie, op de verdeling van de zielzorg in categorieën en op deskundigheid. Mijns inziens zijn die aspecten wel eens te extreem en te sterk gesteld. De diepste functie van zielzorg is „bij de mensen" te zijn. Daarom is en blijft de gedachte van ons beleidsplan, dat de basiszielzorg ook inderdaad de basis van al ons werken moet blijven".

nabijheid

De vraag is of de nieuwe opzet van de zielzorg die „nabijheid" nu wel of niet dient. Hoe staat het bijvoorbeeld met de nabijheid van de bisschop zelf? Hij heeft zich omgeven met een omvangrijk kader van maar liefst zeven vicarissen.

Dat heeft verontrusting gewekt, weerstand tegen wat men curievorming op te grote schaal noemt. Ik wijs erop, dat althans de bisschop niet nabijer komt, als zijn territoriale vicarissen bijvoorbeeld al het vormsel" gaan overnemen. „Dat klopt niet", zegt mgr. Bluyssen; „ik vorm niet meer of minder dan vroeger. Per jaar kom ik in tachtig à honderd parochies, en meer kan ik er in verband met mijn andere taken niet aan. Waar vroeger de hulpbisschoppen kwamen, komen nu de vicarissen. Er komen dus in elk geval eigen mensen. Maar overigens ken ik die kritiek op de omvang van ons diocesaan kader.

Ik vind dat eigenlijk wel een gelukkig verschijnsel, want het kan ons behoeden voor bureaucratie. Ik heb de nu bestaande bestuursvorm gekozen, omdat ik eenvoudig niet meer in staat was alles te doen wat gedaan moest worden. Er waren te veel lacunes, mijn contactmogelijkheden waren te beperkt. Juist het feit, dat de vicarissen me zoveel taken uit handen nemen, maakt me beter bereikbaar voor iedereen".

soepelheid

Is er geen onduidelijkheid omtrent de territoriale vicarissen, die tussen de bisschop en de dekens staan? Mgr. Bluyssen: „Ik dacht toch dat we een duidelijke taakomschrijving hebben proberen te geven". Maar daarmee, opper ik, is nog niet gezegd dat die situatie in de praktijk ook werkbaar is. „Akkoord", zegt mgr. Bluyssen, „het neemt niet weg dat er nog wel enige verwarring kan zijn. Ik geloof dat dat in de praktijk moet worden opgelost doordat men zo goed mogelijk samenwerkt en zo weinig mogelijk op z'n strepen gaat staan". Zo'n samenwerking wordt in het nieuwe pastorale plan nu ook aan de basis gevraagd: pastoors worden aangemoedigd zich te laten transformeren in pastores, eenmaal verkregen taken en bevoegdheden prijs te geven, en theoretische is daar veel voor te zeggen, maar is het praktisch haalbaar? Kun je dit allemaal wel vergen van de priesters, als zij er niet gelukkig mee zijn? Mgr. Bluyssen: „Dat is een probleem dat erken ik. Maar begrijpt u goed, deze brief is ontstaan en gegroeid in gesprekken met medewerkers en priesters als een duidelijk aangevoelde noodzaak. Het nu gegeven beleidsplan moet echter gerealiseerd worden met de mensen die er zijn, en door hun de keuze te laten tussen drie manieren van interparochieel samenwerken laten we ze zoveel mogelijk vrijheid hun eigen vorm te kiezen. We moeten bij het realiseren van ons plan de uiterste soepelheid betrachten, goed uitkijken dat we niet over de mensen heenlopen, geen structuren scheppen die er maar los boven hangen en die niet geworteld zijn in de werkelijke behoeften".

discussie

Maar waar moet ik dan heen met de mededeling in de brief, dat het de bedoeling is dat deze zomer begonnen wordt met het nieuwe systeem? Mgr. Bluyssen: „Kijk, dit is een beleidsnota, het is dus ons plan, en wij delen mee waarheen wij willen werken. Maar die nota staat tegelijkertijd nog ter discussie op alle niveaus. Als ten slotte de priesterraad of de diocesane pastorole raad de nota zou afwijzen, moeten wij hem natuurlijk intrekken. We kunnen proberen door ons beleid en onze overtuigingskracht de ontwikkeling in een bepaalde richting te stuwen, maar we kunnen deze zaak er natuurlijk niet gaan doordrukken". En als nu priesters zich door deze nota, die duidelijk aanstuurt op specialisatie, bedreigd voelen in hun opvatting als herder, al dan niet sacraal gedacht, is het dan niet hun goed recht zich te verzetten? Mgr. Bluyssen: „Er mag beslist geen tegenstelling ontstaan tussen de herdersopvatting van onze mensen en deze nota. Maar die tegenstelling blijkt ook niet uit de nota. De diepste grond, zegt de nota, voor onze pastorale samenwerking ligt in het geloofsgegeven dat „Kerk-zijn" betekent samen-zijn, en dat „priester-zijn" betekent samen met anderen een presbyterium vormen. De priester kan slechts pastor zijn samen met zijn collega's en samen met zijn bisschop. Dat zijn de fundamenten van onze nota. En verder is die de consequentie van het praktische feit, dat door de geringe mankracht, de nieuwe opvattingen over en verwachtingen van de kerk en haar bedienaren, het oude pastorale systeem eenvoudig niet meer kan. De priesters moeten met minder mankracht veel meer dingen beter gaan doen. Daar heb je andere afspraken voor nodig".

hobby-isme

Zijn de priesters niet bang voor specialisatie, en vooral, zijn ze daar geschikt voor? Mgr. Bluyssen: „Ik sta niet zo achter de verbinding van het begrip specialist met het priesterschap. Ik spreek liever van specialiteiten, taken, waarop de priesters zich iets uitdrukkelijker gaan concentreren. Die specialiteiten nemen echter hun gewenste inzet voor alle facetten van de zielzorg, de wenselijkheid van hun basispastoraat niet weg". Toch zal 'n priester, aan wie bepaalde taken meer speciaal worden toevertrouwd, gewoon minder tijd hebben voor basispastoraat, en dus zal die belangrijkste vorm van zielzorg er kwantitatief op achteruitgaan, opper ik. Mgr. Bluyssen: „Dié achteruitgang is er toch al, en die wordt dan misschien iets versterkt. Maar doordat de priesters elkaar bepaalde taken meer uit handen gaan nemen, kan hun inzet voor de basiszielzorg in kwalitatieve zin wellicht toch toenemen". Als de ene priester zich toelegt op prediking, de ander op liturgie, een derde op jeugdwerk, zit daar dan niet het gevaar van hobby-isme in? En als je die hobbyisten in een groep laat samenwerken, versterk je dan niet het gevaar van tegenstellingen, van polarisatie binnen het priesterbestand? Mgr. Bluyssen: „Dat gevaar zit er zeker in, maar dat is dan wel in strijd met de opzet van ons plan. Want dan kun je immers niet van samenwerking spreken". Maar mag je wel samenwerking in deze zin eisen van mensen, wanneer zij het in geweten en fundamenteel onderling oneens zijn?

wantrouwen

Mgr. Bluyssen zegt daarover: „Dat is natuurlijk niet een probleem, dat nu door ons plan geïntroduceerd wordt. Dat is hét grote probleem van heel de kerk nu. Men ziet de kerk anders, en men wantrouwt elkaar". Waarom moet het begrip wantrouwen vallen, als het gaat om het ontbreken van eensgezindheid? Mgr. Bluyssen: „Wel, ik vraag me af of het toch niet mogelijk is om elkaar, ook als men het oneens is, als het ware daaroverheen te vinden op grond van het evangelie en op grond van de gemeenschappelijke doelstelling een goede zielzorg te bedrijven. Als men het in de wezenlijkste punten eens is, moet het toch mogelijk zijn om soepel samen te werken. Maar er komt inderdaad helaas dat aspect van het wantrouwen bij. Je ziet soms dat men elkaars geloof wantrouwt, en dus elkaars eerlijke bedoelingen niet aanvaardt. Daar kan ik me echt zorgen over maken". Maar het vooronderstellen van de mogelijkheid van samenwerking in de door uw nota bedoelde zin vindt u van uzelf dus niet te optimistisch? „Nee", zegt mgr. Bluyssen, „ten slotte is het gewoon een kwestie van moeten, zoals ik al zei. Als het ideaal, dat door deze nota gesteld wordt, erin zit, dan kan dat volgens mij de kerk alleen maar ten goede komen. En dus hopen we maar, dat dat ideaal er inderdaad inzit. Ik vertrouw daar wel op".

optimisme

Bij m'n laatste interview met mgr. Bluyssen heb ik hem gevraagd naar de mate van zijn optimisme, gezien de crisis in kerk. Het moment lijkt aangebroken dat optimisme nog eens na te meten. Hoe staat het daar dus mee, monseigneur? Hij zegt: „Ik ben teleurgesteld in zoverre dat ik heb moeten zien dat steeds meer mensen dan ik gedacht had hun geloof in de kerk verliezen. Maar toch houd ik nog altijd vol dat de ontwikkelingstendens in de kerk gezond is. Er is nog altijd die ontwikkeling naar een zeer sterke bewustwording, naar het trekken van de consequenties van het evangelie, naar het bezig zijn met het geloof omwille van de wereld. Wat kan een kerk eigenlijk nog meer wensen te zijn dan een groep van zulke bewuste mensen?" Die bewuste mensen, zeg ik, stellen toch in toenemende mate vragen bij de geloofwaardigheid van de zichtbare kerk en van onze, tot voortdurend tussen Rome en Nederland manoeuvreren gedwongen, bisschoppen. Mgr. Bluyssen: „Natuurlijk is er een onontkoombaar proces van spanningen, dat we hebben te doorstaan en uit te houden. Misschien kan ik die spanningen wat beter overzien, omdat ik niet alleen de standpunten, maar ook de mensen in Rome ken.

Dan zie je 't wat genuanceerder. Dan zit je er wel mee, maar je kunt er ook mee verder. Onze geloofwaardigheid lijdt hier om onze verbondenheid met Rome, en in Rome om onze verbondenheid met onze eigen kerk. Dat is nu juist het spanningspunt, waar we doorheen te leven hebben".

verzoenen

Dat betekent dat u gehouden bent het onverzoenlijke te verzoenen? Mgr. Bluyssen: „O ja, daar staan we voor. Als we dat niet deden konden we wel inpakken". Nu, dat doen er dan ook velen. Mgr. Bluyssen: „Ja, dat is waar, maar dan val ik toch terug op het geloof in de H. Geest. Menselijkerwijs gesproken ziet het er niet zo best uit met de Kerk. Maar wat dat betreft heb ik denk ik toch te veel geloof om pessimistisch te zijn. In de grond blijf ik dan optimistisch, ook over de mensen, omdat de H. Geest door de mensen werkt".

Er resten nog twee concrete, actuele vragen, die niet onbesproken mogen blijven. Er is al een heleboel „schriftuitlegging" gepleegd over de bisschoppelijke brief over de abortus. Men heeft geïnterpreteerd — ook in ons blad — dat de erkenning van „conflictsituaties, waarbij noodgedwongen de beslissing voor een van beide levens behoud betekent en ten gevolge daarvan voor het andere beëindiging" insluit, dat een psychische indicatie abortus kàn rechtvaardigen, wanneer het volgens de brief gaat om „de onontkoombare keuze tussen de menselijke toekomst van het ene leven en die van het andere leven". Is dat ook zo bedoeld door de bisschoppen? Mgr. Bluyssen: „De bisschoppen hebben een noodzakelijke grondhouding, een principe omtrent het respect voor het ongeboren leven geformuleerd, dat serieus en stringent genomen moet worden. De bisschoppen hebben niet de distinctie tussen medische of psychische indicaties willen maken, omdat zij dat niet als hun terrein beschouwen. De psychische indicatie voor abortus wordt in onze brief dus evenmin in- als uitgesloten. Men stelt met deze dingen vragen aan de tekst, die mijns inziens niet gesteld behoren te worden. Het gaat erom, dat de grondhouding stringent genomen wordt. Persoonlijk zou ik dat heel zwaar willen nemen. En daarom ben ik persoonlijk ook geneigd de psychische indicatie af te wijzen".

gehuwde priesters

Laatste punt: de recente brief uit Rome omtrent de uitsluiting van gehuwde priesters van pastorale functies. Mgr. Bluyssen: „Er staan vijf punten in de brief: van het celibaat ontheven priesters mogen niet de typisch priesterlijke functies uitoefenen, zij mogen niet optreden in de liturgie als het ter plaatse moeilijkheden bij de gelovigen oplevert, zij mogen geen pastorale functies uitoefenen, zij mogen geen rector of docent van een theologische hogeschool zijn en geen godsdienstonderwijs op scholen geven, maar voor dat laatste geval kan de plaatselijke bisschop uitzonderingen maken. Dat is dus niet zo'n punt. Met het punt van de theologische hogescholen wordt het wel heel moeilijk. Wat de pastorale functies betreft is er eigenlijk geen duidelijkheid. In de gesprekken tussen ons episcopaat en Rome is gebleken, dat beide gesprekspartners een andere inhoud geven aan de term „pastorale functie". In Rome denkt men dan bijvoorbeeld al aan het bedienen van sacramenten en zo. Er is afgesproken dat Rome en wij in rapporten onze opvattingen over de betekenis van het begrip „pastorale functie" zullen vastleggen, en dat we dan verder zullen praten. We weten dus niet of het verbod van „pastorale functies" voor gehuwde priesters in de praktijk datgene betekent, wat er hier onder verstaan wordt, en daarom zijn we daar ook nog niet zó ongerust op".

TON OOSTVEEN.

GROOTSTE EI VAN DE WERELD

„Wat je ver haalt, is lekker", zal men eind februari in het Rijksmuseum voor Geologie in Leiden hebben gedacht, toen in vele Nederlandse kranten een foto verscheen van een kolossaal ei, dat deze maand bij Sotheby in Londen wordt geveild. Want in het Leidse museum is al jarenlang eenzelfde ei te bezichtigen en daar verdringen de kijkers zich heus niet voor de vitrine.

Toegegeven, het ei in Leiden is niet echt, het is een gipsafgietsel, misschien wel van het ei, dat nu op een fluwelen kussen bij Sotheby prijkt. Maar voor de rest is er geen verschil te zien.

Nu moet er met een ei wel het een en ander aan de hand zijn, voordat het in een eerbiedwaardig veilinglokaal als dat van Sotheby wordt geveild. En dat is ook wel zo, want het bewuste ei is er een van de uitgestorven Aepyornis maximus en het mag aanspraak maken op de eretitel „grootste ei van de wereld".

Aepyornis maximus was een struisvogel, die op het eiland Madagascar leefde, vermoedelijk zelfs nog in historische tijden. Er zijn van deze reuzenstruis enkele geraamten en beenderen overgebleven en een vijftal eieren, die zorgvuldig bewaard tot de pronkstukken van enkele natuurhistorische musea behoren.

Evenals het ei in Leiden meet het ei bij Sotheby 22 bij 34 centimeter. Het heeft een inhoud van negen liter, hetgeen overeenkomt met zo'n honderdvijftig kippeëieren.

Bij zo'n kolossaal ei behoort natuurlijk een kolossale vogel, maar dat valt toch een beetje tegen. Aepyornis maximus was niet zoveel groter dan de tegenwoordige Afrikaanse struisvogels, maar hij was wel zwaar gebouwd en moet zo'n 200 kilo hebben gewogen.

reuzenkip

De geschiedenis van de Aepyornis is buitengewoon interessant. Toen ze nog op Madagascar rondstapten, fungeerden ze voor de inboorlingen vermoedelijk als een soort reuzenkippen, waaraan een heel dorp een maand lang een flinke kluif had. Ze noemden de dieren „Vouron patra" en omdat de Aepyornis noch agressief, noch gevaarlijk of snel is geweest, hadden ze deze reuzenkippen maar voor het grijpen.

Verhalen over de „Vouron patra" hebben in oudheid en middeleeuwen geleid tot het ontstaan van fabels over de reuzenvogel „Rok", wiens vleugels de zon verduisterden. We vinden de rok in de sprookjes van 1001 nacht, bij de avonturen van Sindbad de zeeman, die in de Vallei der diamanten terecht komt, waaruit geen ontsnapping mogelijk is. Sindbad speelt dat evenwel toch klaar, door zich vast te binden aan de poot van de reuzenvogel Rok, die hem na een luchtreis weer veilig op de begane grond zet.

Het verhaal klopt in zoverre niet, dat de Aepyornis nooit kans heeft gezien te vliegen, omdat hij daarvoor veel te zwaar was.

Misschien is trouwens deze rok wel een broertje van de Aepyornis geweest, de al veel eerder uitgestorven Moa (Dinornis maximus) van Nieuw Zeeland. Ook deze vogel behoorde tot de familie van de struisvogels en hij is veel groter geweest, misschien wel vier en een halve meter. Een indrukwekkend - en écht - skelet van de moa, kunt U met een afgietsel van een moa-ei eveneens in het Rijksmuseum voor geologie in Leiden bewonderen. Voor een echt ei van de moa, dat zelfs nog een versteend kuiken bevat, moet U naar het Natuurhistorisch Museum van New-York.

Het „ei van Sotheby" is dus heus wel indrukwekkend en eerbiedwaardig en heel wat natuurhistorische verzamelingen zullen het graag in hun bezit opnemen. Wat het op gaat brengen is zelfs voor de kenners nog een raadsel, zo'n ei is natuurlijk waard „wat een gek ervoor geeft".

Als men de moeite in aanmerking neemt, die geleerden zich in vroeger dagen hebben getroost om deze eieren te bemachtigen, kon dat bedrag best eens oplopen. Madagascar is eeuwen lang een geheimzinnig eiland geweest. Nog in de tijd van de Oost-Indische Compagnie, liepen schepen slechts enkele malen de een of andere haven aan, maar in het binnenland waagde men zich niet. Toen Frankrijk het eiland in 1642 tot Frans bezit verklaarde veranderde er niet veel. Frankrijk had enkele forten langs de kust, maar er was geen Fransman die zich in de hoofdstad Tananarivo of in het binnenland waagde.

geluk en pech

De zee-officier Sganzin had echter geluk. Hij bezocht de oostkust en vond daar een reuzenei, dat hij mee naar Kaapstad nam, waar hij het verkocht aan de gebroeders Verreaux uit Parijs, die handelden in natuurhistorische voorwerpen en curiosa.

Helaas heeft dit ei Frankrijk nooit bereikt. Jules Verreaux, die het mee naar Parijs wilde nemen, leed schipbreuk bij La Rochelle en het reuzenei ligt daar vermoedelijk nog op de bodem van de oceaan.

In 1848 meldde de Franse koopman Dumarelle, dat de vogel Rok nog leefde en als bewijs toonde hij een kapotte eischaal van de Aepyornis. Later arriveerden er nog drie eieren, toen de Fransen zich vrijer op Madagascar bewegen konden en de geleerden braken zich er het hoofd over, hoe de vogel Rok er moest hebben uitgezien.

Aan een reuzenstruisvogel dacht toen nog niemand, men zocht het meer in een reusachtige penguin of een reuzengier. Toen de verhouding tussen Frankrijk en Madagascar nog verder verbeterde, trok de onderzoeker Grandidier naar Madagascar. Aan de westkust vond hij wat hij zocht, enkele versteende eieren en beenderen, die hij zonder moeite als de beenderen van een struisvogel herkende. Uit de toestand van de beenderen bleek overigens wel, dat de Aepyornis nog in historische tijden moet hebben geleefd en met hernieuwde hoop ging men op zoek naar levende Aepyornissen. Die heeft men echter nooit gevonden, zodat wel moet worden aangenomen, dat alleen beenderen en een aantal eieren nog zullen kunnen getuigen van het bestaan van deze vogel, die de grootste eieren ter wereld legde.



Het fossiele ei van de Aepyornis, dat deze maand bij Sotheby in Londen onder de hamer kwam. Het is een van de weinige eieren, die nog bestaan van deze reuzenstruisvogel, die op Madagascar heeft geleefd.



Nog groter dan de Aepyornis waren de moa's, struisvogels die op Nieuw-Zeeland leefden en die vier meter hoog moeten zijn geweest. Hun eieren waren echter kleiner dan dat van de Aepyornis.

AIRPORT

HEDEN MAANDAG 7.15 en 9.15

NON VAN MONZA

Thans vrijgegeven door het Vaticaan.

Een film die U zeker niet moet missen.

f. 2.– BOVEN 18 JAAR.

CINE RIO

MAANDAG 22 OM 8.00 N.M.
UNIVERSAL presenteert de film van het jaar in KLEUREN.
Met: DEAN MARTIN – BURT LANCASTER in:

AIRPORT

Engels, Spaanse tekst.
Fls. 1.00 BOVEN 18 JR.

DINSDAG 23 OM 8.00 N.M.
WHEN – DINOSAURUS – RULED THE – EARTH.

WEST-END telefoon 25252

MAANDAG 7 & 9 P.M.
LEE VAN CLEEF in zijn eerste oorlogsfilm

COMMANDOS

JACK KELLY – MARINO MASE – 'MARILU' TOLO

Een van de meeste riskante operatie's uit de oorlog.

f. 2.– f. 1.25 BOVEN 18 JAAR.

CINELANDIA

MAANDAG 22 OM 7.00 &
FOX presenteert een aktievolle film, VISION-TECHNICOLOR. Zijn nek droeg het brandmerk en zijn heup het metaal van de wraak. Met::
ELVIS PRESLEY – INA BALIN – VICTOR FR

CHARRO

In het Engels, met Spaanse tekst. KLEUREN
ENTREE: Fls. 2.00 – 1.25 BO

DINSDAG 23 OM 7.00 & 9.00 N.M. GLENN SAX
"KRIMINAL"

GESLAAGD BIJ LEM

4 VAN DE 5 VAN ONZE KANDIDATEN SLAAGDEN VOOR HET DIPLOMA

ENGELSE HANDELS CORRESPONDENTIE
uitgaande van de Ned. Associatie voor Praktijkexamens

25 MAART 7 UUR
Aanvang herhalingscursus voor het juni- of decemberexamen.
INSCHRIJVING: tel. 12640 of kom persoonlijk op donderdag a.s. om 7 uur boven Boekhandel Salas.

Bloemen. . . bloemen en nog eens bloemen
Voor elk gelegenheid

FLOWERSHOP EL CURACAO

Plaza Piar
telefoon 12527

Gisteren overleed tot onze diepe droefheid

Mev.de Wed.CAMILA SENIOR CURIEL

De begrafenis zal plaats vinden op maandag 22 maart om 4 uur n.m. vanuit het sterfhuis Scharlooweg 110A naar de Israelitische begraafplaats aan de Berg Altena.

NAMENS DE FAMILIE,
Mevr. de wed. Zelma Curiel-de Marchena en familie

Mevr. de wed. Reneta Curiel-Baiz en familie

Alfred Senior en familie
Mevr. de wed. Julia Neuberg-Senior en familie

Ernest C. Henriquez en familie

Philip C. Henriquez en familie.

ROXY

AIRCONDITIONED MAANDAG 22 OM
FOX presenteert een interessante film, in TECH eenzame vrouw op zoek naar haar echtgenoot van KREMLIN en de OEKRAINE.
Met: SOPHIA LOREN – MARCELLO MASTRO

SUNFLOWER

In het Engels, met Spaanse tekst. KLEUREN
ENTREE: Fls. 2.50 – 1.50 BO

DINSDAG 23 OM 7 & 9 N.M. RICHARD HAR
"KILLERS–ARE–CHALLENG

Wat is STRADA

STRADA IS UW NIEUWSTE WARENHUIS AAN DE CARACASBAAIWEG. U VINDT ER

- CINDERELLA : Kindermode - Lingerie
- CURVEN : Damesmode
- FIELDCREST : Bad- en Slaapkamer Sets
- BON TON : Herenmode
- NATHALY'S : Cosmetics en Gifts
- EL GLOBO : Elektr. en Foto app.
- BROKX : Schoenen, Tassen, Koffers

En zeer binnenkort: KAN OPTIEK, RITZ LUNCHROOM, MENSING, en ANT. DRUGSTORE.

TOT ZIENS BIJ

STRADA

op de CARACASBAAIWEG, waar U praktisch alles kunt kopen.

STRADA IS GEOPEND
van HALF NEGEN tot HALF EEN en van HALF DRIE tot HALF ZEVEN.

(MAANDAGMORGEN GESLOTEN.)

STEM AF OP DE

CUROM

Namens de Heer L.G. Tel Nederland

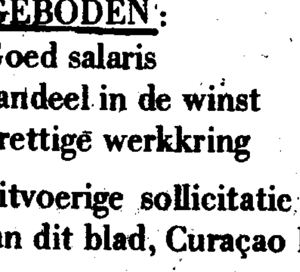
Ronald Tel en familie	Nederland
Mevr. de weduwe Tel-Maduro	Nederland
Luciel Kobessen-Tel	Nederland
Anne-Marie Lieveld-Tel	Nederland
Frank Tel	Nederland
Lesly Tel	Nederland

MAKEN WIJ BEKEND

dat zijn lieve vrouw, hun zorgzame moeder, hun lieve schoonmoeder, na een kortstondig ziekbed in het ziekenhuis te Schiedam in de Heer is ontslapen. De ter aardebestelling zal plaatsvinden op woensdag 24 maart te Schiedam.

DRIVE-IN THEATER

TELEFOON NUMMER
MAANDAG 22 OM 8.00 N.M. (LET OP DE AANVAN
PARAMOUNT presenteert op algemeen verzoek een in PANAVISION-KLEUREN. Een film, over liefde,
Met: ROSSANO BRAZZI – CHARLES AZNAV
OLIVIA DE HAVILLAND



In het Engels, met Spaanse tekst. KLEUREN
ENTREE: Fls. 2.50 BO

DINSDAG 23 OM 7 & 9 N.M. CHRISTOPHER PLU
"LOCK–UP–YOUR–DAUGHTE

Alles voor Uw haarverzorging:

KAPSALON

"SANS SOUCIS"

Gediplomeerde kapster

Van Engelenweg 21A - Tel.: 36383

Tehuur gevraagd

tot ongeveer 1 Juli

GEMEUBILEERD HUIS

Telefoon 11985
na 17.30 uur tel. 36600 Kamer 17.

K. N. S. M.

Hierbij herinnert het Bestuur van de

MAMMOET

haar leden aan de te houden Jaarlijkse Le in het Flamboyant Beachhotel op DINSDAG 23 MAAR uur.

HET

centro pro arte

presenteert op veler verzoek: Twee extra voorstellingen van

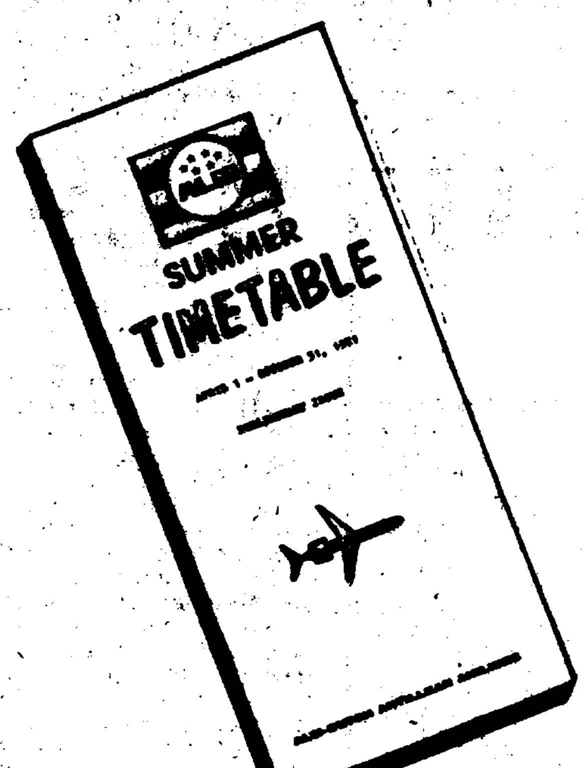
„THE KAAKA MAKAAKOO„

door The Otrabanda-company
o.l.v. David Dawkins..
regie: Tone Brulin.
voertaal: Engels.

Dinsdag 23 maart
Woensdag 24 maart aanvang 20.30 uur
toegang: Fl. 4.–.

Kaarten verkrijgbaar aan de kassa van Centro Pro Arte op dinsdag en woensdag a.s. van 10.00 – 12.00 en 16.00 – 20.30 uur.

De nieuwe



is verschenen!

Haal er een bij uw reisbureau of bij de

ANTILLIAANSE LUCHTVAART MAATSCHAPPIJ

De complete collectie
SETTER SET
HIPP–HOSES
PANTY–HOSES
zijn nu ook verkrijgbaar bij
STRADA – Cinderella

Cinderella CURACAO N.A.

SPANJE/Zd. FRANKRIJK
VAKANTIE-BELEGGING-RENDEMENT

COSTA BRAVA, ROSAS: In luxe urbanisatie met zwembad, winkel, bars, restaurant, midget-golf enz., BOUWRIJPE GROND v.a. 400 pesetas (ong. NAf 11,–) p.m2. Comfortabele MOORSE VILLAS en STUDIOS incl. terrein vanaf 346.000 pesetas (ong. NAf 9400,–). Goed rendement door eigen verhuurafdeling. Financiering mogelijk. Inl. en folders: Benelux vertegenwoordiger voor Paradise Villas: BOB VENMANS, Hoek v/h IJ 6, Lelystad, Nederland. OOK (VAKANTIE-BOERDERIJEN, BLOKHUTTEN, VILLAS EN GROOTGRONDBE-ZITTINGEN IN Zd. FRANKRIJK (dép. ARDECHE).

HANDELSFIRM

VRAAGT

ENERGIEKE VERKOOP-L

die belast zal worden met de leiding van een groothandel afdeling

VEREISTEN:
Middelbare schoolopleiding
vloeiend in de engelse- en nederlandse correspondentie
leiding kunnen geven
ervaring als zodanig

GEBODEN:
Goed salaris
aandeel in de winst
prettige werkkring

Uitvoerige sollicitatie met pasfoto te richten aan van dit blad, Curaçao No. 1303.

GEHEIMHOUDING VERZEKERD.

TE KOOP HUISRAAD

w.o. IJSKAST, T.V., etc.

Monseigneur Verrietweg 4.
Tel. 25087

TOKO REGINA

vraagt

ERVAREN SLAGE

alsmede

LEERLING SLAGE

Aanmelden na telefonische afspraak – telefoon

FIRST SECURITY CAPITAL AND INCOME FUND N.V.
(ESTABLISHED IN CURACAO, NETHERLANDS ANTILLES)
PARTICIPATING CUMULATIVE PREFERENCE SHARES
Dividend Notice
DESIGNATED COUPON No. 2

The Annual General Meeting of Shareholders has this day declared a Cumulative Preferential Dividend of US$10.– and an extra dividend of US$22,39 per Participating Cumulative Preference for the fiscal year ended December 31, 1970, payable on March 31, 1971.

Preference shareholders will receive payment of such dividends in U.S. Dollars as follows:

1. In the case of holders of registered certificates, a check in the amount of US$32,39 will be mailed by First National City Bank, Brussels, on March 31, 1971, to the holders of record on March 25, 1971.

2. In the case of holders of bearer certificates, payment in the amount of US$ 32,39 will be made against presentation of coupon No. 2 on or after March 31, 1971, to First National City Bank (Corporate Agency Department), 111 Wall Street, New York, N.Y. or at the main office of Banque de Paris et des Pays-Bas in Amsterdam, Banque de Paris et des Pays-Bas-Belgique, S.A. and First National City Bank in Brussels, Hill Samuel & Co. Limited in London, Banque de Paris et des Pays-Bas pour le Grand Duché de Luxembourg, Luxembourg, Banca Commerciale Italiana in Milan and Banque de Paris et des Pays-Bas in Paris.

FIRST SECURITY CAPITAL AND INCOME FUND N.V.
CARIBBEAN MANAGEMENT COMPANY
(managing director)

Curacao, March 18, 1971.

LIMA'S TUIN EN SCHOONMAAK

VOOR de eenmalige schoonmaak van Uw tuin of de grote regenbui in 't jaar '70 is het nu het helemaal schoon te maken voor ongedierte en van vuil en afval.

LIMA'S TUIN EN SCHOONMAAKB

UW adres voor een betere service en een prima

JA
TELE

CONCERT

ter gelegenheid van het 10 jarig bestaan van

ORFEON „CRESCENDO"

o.l.v. Frank Davelaar
op donderdag 1 april 1971 om 20.30 uur
in de kerk te Brievengat

Entree: volwassenen Fls.3.00
jeugd Fls.1.50

GRATIS

Bij een contante aankoop van Antilliaanse verf, ontvangt U kleur van Uw keuze 1/4 gallon

HOUTLOODS M
CARIBBEAN HAR

PLAATS EENS EEN ZOEKERTJE